

LAS PROVINCIAS

DIARIO DE VALENCIA

SUSCRIPCIÓN EN VALENCIA: 2 PTAS. AL MES. EN LA REGIÓN: 6 PTAS. TRIMESTRE NÚMERO SUELTO: 10 CÉNTIMOS. REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: MAR, 29.-APARTADO DE CORREOS 139.



LA SEÑORA DOÑA ELVIRA CHULIÁ MASÍ

FALLECIÓ AYER, A LA UNA DE LA TARDE a los 42 años de edad habiendo recibido los auxilios espirituales R. I. P.

Sus desconsolados esposos don José Villanueva Tenas, hijos Elvira, José, María, Amparo, Vicente, Concha y Pilar; madre, hermanos, hermanos políticos y demás familia y la razón social Villanueva y Miralles, participan a sus amigos tan dolorosa pérdida y les ruegan asistan al funeral que se celebrará hoy a las diez, en la parroquial iglesia de San Juan del Hospital y a la conducción del cadáver, que tendrá lugar a las once, desde la casa mortuoria, Lauria, 20, a la plaza de San Agustín, donde se despedirá el duelo, por cuyo favor les quedará eternamente agradecidos.

No se reparten esquelas.



D. O. M. LA SEÑORA Doña Rosa Vila Moreno DE FERRÍS

en cumplimiento del primer año de su fallecimiento R. I. P.

Su esposo, hijo y demás familia, agradecerán la asistencia a dichos actos religiosos.

Asuntos del día

Para quienes, como nosotros, la política no es más que un medio para servir a la patria, ha de ser gratísimo y consolador el espectáculo ofrecido en el Círculo de la Unión Mercantil, de Madrid, por la magna Asamblea reunida para tratar del impuesto de Utilidades. Estuvo ella informada por la patriótica y entusiasta aceptación del principio ineludible de contribuir a las cargas nacionales, hasta el punto de que, cuando el insigne hombre público, don Antonio Maura, con su valiosa significación y autoridad, dijo que solo partiendo de ese principio tomaría a su cargo la gestión de esos intereses, que estimaba legítimos, un aplauso cerrado probó que había interpretado el sentir unánime de los allí congregados. Las clases mercantiles han dado, en el acto que nos ocupa, una alta y elocuente prueba de que están capacitados de la gravedad de los momentos que vive la Hacienda nacional; y sería muy lamentable que parte de la opinión o sectores de prensa, sistemáticamente oposicionistas, centraran los ojos a la evidencia y a la enseñanza que se desprende de la patriótica actitud de los elementos reunidos en el Círculo Mercantil madrileño.

Del antiguo Egipto

De la vida del antiguo Egipto surgen nuevos e interesantes datos que revelan la existencia curiosa de aquella civilización milenaria de antes de J. C.

La misión arqueológica norteamericana ha encontrado una tumba de gran señor egipcio: el señor Mehanvére, se trata de una cámara secreta tallada en la roca, y que contiene las más curiosas colecciones de objetos domésticos.

Reunidos por el difunto en aquel angusto subterráneo, hay modelos de todas las artes y oficios antiguos; con lo cual aparece, reconstituida de admirable y minuciosa manera, la existencia de una casa rica. Se ve allí, bajo la forma de estatuillas de madera, pintadas, a Mehanvére y sus familiares, ocupados en contar los ordenes. En otro sitio hay un bajorrelieve, delante de cuya boca varias mujeres pastan los panes. En otro sitio está el matadero, y en él se ve a varios hombres sacrificando una res para el caso. Hay también una casa que es una herboisteria. No falta el granero, en el que unos esclavos están midiendo el grano.

En un departamento separado se ve a las hilanderas y a los tejedores manejando sus lanzaderas y husos; frágiles filamentos de lino se deslizaron entre sus dedos.

Este señor egipcio, es decir, este Mehanvére, practicaba también el *sport* del *yachting*, y por eso ha dejado los modelos de sus barcos, muy bien hechos por cierto. Los mástilos conservan todavía sus cuerdas, los remos tienen el remo, y los pescadores, las redes y demás utensilios. A la puerta de su camarote, cuyo techo se curva en el centro (y está seguido del barco-cocina), el noble Mehanvére aparece sentado, escuchando a sus músicos, los cuales están representados con los instrumentos muy detalladamente.

En el pequeño camarote, un esclavo parece que arregla los asientos y el lecho, debajo del cual vemos pequeños báculos, semejantes a las muletas actuales, forrados de cuero.

Los Museos de Londres y de Nueva-York se dividirán esta maravilla, que 4.000 años han dejado intacta.

Como se ve, después de 4.000 años, no se nos ocurre a las avanzadísimas naciones modernas dejar las cosas en su sitio y favorecer las peregrinaciones para verlas allí. Es más... civilizado destruir un todo y llevarse a los Museos, en donde aparecen las cosas de una manera fría, muerta, incompleta.

Un despacho de París comunica que en otro de Washington se afirmaba que el secretario de Estado había hecho saber al embajador de Francia que los Estados Unidos eran hostiles a toda medida que favoreciera el aplastamiento económico de Alemania.

Una Nota oficial de Alemania, una Nota oficial del Quai d'Orsay desmiente dicha información.

El departamento separado se ve a las hilanderas y a los tejedores manejando sus lanzaderas y husos; frágiles filamentos de lino se deslizaron entre sus dedos.

Este señor egipcio, es decir, este Mehanvére, practicaba también el *sport* del *yachting*, y por eso ha dejado los modelos de sus barcos, muy bien hechos por cierto. Los mástilos conservan todavía sus cuerdas, los remos tienen el remo, y los pescadores, las redes y demás utensilios. A la puerta de su camarote, cuyo techo se curva en el centro (y está seguido del barco-cocina), el noble Mehanvére aparece sentado, escuchando a sus músicos, los cuales están representados con los instrumentos muy detalladamente.

En el pequeño camarote, un esclavo parece que arregla los asientos y el lecho, debajo del cual vemos pequeños báculos, semejantes a las muletas actuales, forrados de cuero.

Los Museos de Londres y de Nueva-York se dividirán esta maravilla, que 4.000 años han dejado intacta.

Impresiones catalanas

Cartas a un amigo

Los Juegos Florales de Barcelona

Un distinguido y elocuente senador catalán hizo alusión al cuento del avevruz, en uno de sus contundentes discursos, y molestó con ello a la Cámara de los padres graves de la patria, con lo que se llegó al mismo resultado que se hubiera conseguido repitiendo tres o cuatro veces el discurso.

En Cataluña existen también entidades y personas a las que puede aplicarse lo del avevruz, porque cuando una cosa les molesta o les temida por ellos, se ocultan para no verla y no hablan de ella nunca; con lo cual se hacen la ilusión de que no existe.

Lo que no ve ab nosaltres, va contra nosaltres, suelen argüir. Y hecha tal afirmación, se quedan tan satisfechos, y no trabajan ni para atraer o convencer, ni discuten ni razonan serena y lógicamente. Eso, que en otros tiempos era algo anormal, es hoy cosa corriente; pero es fatalísimo cuando llega al campo de las letras. ¡Y qué ridículo este proceder del avevruz cuando llega, por ejemplo, a la ortografía de la gloriosa lengua catalana!

Los gramáticos, generalmente, tienen alma imperialista, y no quieren o no pueden entender que la lengua es siempre partidaria de la libertad. La lengua aspira seguidamente a una mayor riqueza, a una superior flexibilidad, a una mayor y más refinada elegancia; no puede tolerar los empacamientos, las limitaciones formulistas ni las necias fealdades que la convierten en campo árido, seco, triste.

Otra manifestación del proceder del avevruz entre nosotros, lo que ofrece la hermosa fiesta anual de los Juegos Florales de Barcelona, tienen los Juegos Florales de Barcelona sus enemigos (y ahora son muchos los que lo resultan inconscientemente), que, como el avevruz del cuento, no quieren verlos, después de haberse desgañitado durante unos años vaticinando, con muy mala suerte, que se morían, que estaban llamados a desaparecer, como la forma poética, dirán ellos, acaso, acabando por ni mentarlos, como si no existieran, como si resultasen una ficción y no llevaran de entusiasmo y de ambiente culto y patriótico cada primer domingo de mayo el majestuoso salón del «Palau de la Música Catalana».

Y mientras algún gozqueño del modernísimo renacimiento que le ha salido a la literatura catalana, y que cabriolea convertido en hazmerreír por alguna redacción de periódico local, repite aquello tan sobado de anacrónicos... y no quiero decir cuantas cosas más, los Juegos Florales de Barcelona suman cada año a su libro de oro una nueva página que, como la de este año, demuestra la potencialidad y la constante renovación de la musa catalana y la fuerza y la vida del espíritu de esta tierra sedienta de progreso y de libertad, que busca afanosa y sin descanso por las vías del derecho, de la justicia y de la fraternidad de todos sus hermanos.

Cuando se recuerda el espectáculo que ofrece la hermosa sala del «Palau de la Música Catalana» en el momento en que la «Reyna de la Festa» toma asiento en la artística «cadira de bronze y sederes» (proyecto del actual presidente de la Mancomunidad Catalana, el ilustrado arquitecto don José Puig y Cadafelch, costeada por las exreinas de la Gaya Fiesta, cuando la conmemoración del cincuentenario de la Restauración de los Juegos Florales de Barcelona, en 1908), parece imposible que haya persona que se precie de catalán que no sienta batiir su corazón a impulsos del amor a la patria y no perciba el perfume de excelcitud y de inmortaldad que aureola a la lengua catalana, al verbo de Cataluña, que es tanto como decir el alma, la vida del nacionalismo catalán, pues, como dije, muy acertadamente, el maestro en Gay Saber don Mariano Aguiló,

Poble que sa lengua cobra, se recobra a sí mateix.

¿Qué importa que, de vez en cuando, algunos filósofos y gramáticos la compriman con sus lucubraciones sofisticadas y generalmente interesadas, que la endurezcan y limiten, pretendiendo sujetarla a las características de una sola de sus distintas modalidades, al barcelonismo, como ahora ilusos y pretenciosos se debaten en conseguir, precisamente a la jerga que se habla en

esta ciudad, que es la menos catalana, la menos característicamente catalana de todas las modalidades que se registran en Cataluña por las múltiples influencias que ha recibido, a causa de la continua inmigración que en Barcelona se produce, debido a la innegable fuerza de atracción de la capital de Cataluña?

Eso no son otra cosa que excopciones cutáneas externas que le salen, debidas a la plétera de vida que se trae, como salen al cuerpo humano abcesos y tumores más o menos ponzoñosos, pero que generalmente no son más que un pequeño accidente en la vida del individuo. Actuaciones filológicas y pseudo-renovadoras como la que sufre en la actualidad la lengua catalana, representan un *dir Jesús*, como decimos en catalán, en la vida gloriosa de nuestro verbo nacional.

Si repasáramos (y esto puede hacerlo cualquier estudioso) la importantísima colección de los voluminosos anales de la venerada institución que nos ocupa, podríamos comprobar sin grandes esfuerzos la continua evolución que ha sufrido a través de los tiempos nuestra buena lengua catalana, evolución lógica y natural y que no viene a ser otra cosa que el renacimiento, reconstitución y transformación de la misma, exactamente igual a la evolución que se opera en todo cuerpo vivo a medida que se desliza los años y sufre la influencia del medio ambiente en que se desenvuelve.

Pretender limitar o hacer la evolución o transformación por medios indirectos y coercitivos, es una solemne tontería, y en ciertos casos, una falta grave de patriotismo y de amor a la lengua.

Por qué, si tenemos varias maneras, diversas formas de decir una cosa, hemos de sujetarnos a una sola; por qué limitar el léxico, por qué esclavizar nuestra producción a unas reglas, podríamos decir pro-cotegélicas? Por qué, en vez de empobrecer la lengua, no ensanchar más nuestros estudios para poder conocerla y estimarla en toda la extensión que ella requiere? ¡Y por qué, sobre todo, pretender coaccionar a la tan libre y autónoma institución que llamamos Juegos Florales de Barcelona, nombre ese de Juegos Florales que no falta quien crea debiera de ser exclusiva para los de Barcelona, porque querer imponer limitaciones filológicas o gramaticales a la obra literaria, al fruto del espíritu, al destello de inspiración que viene a aumentar la riqueza y la gloria inmarcesible de los sesenta y tres años de vida con que cuenta ya la venerada institución?

Productos «Tex-Ton»

Un cubito para una taza, riquísimo caldo; una pastilla, para dos sabrosos platos de sopa.

Productos «Tex-Ton»

Pedido en todos los ultramarinos.

Enfermedades de los ojos

Los mejores tratamientos para ellos son los que se aplican con precios módicos en la Clínica del Oculista Americano, Alfredo Calderón, 13 (frente Teléfonos), Valencia.

CRONICAS DE LA REAL CASA

El Campo del Moro

¿Quién no conoce el Campo del Moro? Es la continuación del Alcázar, el parque de Palacio. Todo viajero que llega a Madrid por la estación del Norte—la antigua estación del Príncipe Pio.—lo primero que advierte es el Campo del Moro, que se extiende, tras elegante verja, a lo largo de todo el lado derecho, según se sube, del Paseo de San Vicente. Aquellos árboles, cuyas altas copas se elevan sobre la verja; aquellas flores que se advierten tras de los árboles, y aquellos pájaros que revolotean entre las flores, son el encanto de los augustos hijos de nuestros Reyes, durante las mañanas de primavera, y a unos de los mismos Soberanos, que, si tienen un rato de libertad, salen a dar un paseo a pie por aquellas bien cuidadas avenidas, para tomar un poco de sol y respirar a gusto, aunque no sea más que un rato, el aire sano que llega de las altas cumbres vecinas.

El Campo del Moro es el jardín de nuestros Reyes. Allí tiene establecido la Reina su campo de tenis; allí hay preciosos paseos, estufas de plantas y de flores, fuentes, templos. El Campo del Moro es, además, el paso obligado de Sus Majestades y Altezas para la Casa de Campo. Desde que termina la rampa de Caballerizas, o desde la puerta de Palacio, llamada «de la Inocencia», hasta la puerta del túnel que pone en comunicación el parque con el puente que enfrenta con la «Puerta del Río» de la Casa de Campo, existe un camino que no es sino el comienzo de la cercana posesión real.

Todo el que ve ahora el Campo del Moro, juzga su hermosura como cosa natural, tratándose del parque de Palacio, y lo que no sabe es que esa belleza es reciente y que en su mayor parte se debe a los esfuerzos y al buen gusto de la Reina doña Cristina, cuyos deseos fueron hábilmente interpretados, y cuyos órdenes fielmente cumplidos por el entonces intendente de la Real Casa y Patrimonio, marqués de Borja, y otras distinguidas personas. ¿Cómo se hizo la transformación de aquellos parajes? No adelantemos los acontecimientos.

El Campo del Moro debe su nombre al hecho de haber acampado allí en 1109 las huestes árabes que acudieron al emir Ali ben-Jusuf ben-Texefin.

Por aquel tiempo era un terreno inculto, que no ofrecía más bellezas que las naturales de toda tierra próxima a un río, siquiera éste fuese de la modestia del Manzanares. Su proximidad al Real Palacio no fué óbice para que aquello fuese en más de una ocasión verdadero de basuras y poco menos que foco de insalubridad pública.

En 1556, el Rey Felipe II adquirió algunas casas y tierras en el término de la Sagra, y desde la puerta llamada entonces de Albeja (hoy Cuesta de la Vega) hasta la Puerta Segoviana, formó el parque de Palacio, que tan célebre se hizo en tiempos de la Casa de Austria.

Pasaron aquellos tiempos, y el Campo del Moro atravesó mil vicisitudes, siendo unas veces arrendado para sembrar verduras, convertido otras—como ya he indicado—en verdadero público de escombros y mejorado, ya en reciente ocasión, por orden del Rey don Francisco de Asís.

Hizo este Monarca plantar en el Campo del Moro muchos de los árboles que aún existen; mandó colocar frente a la gran estufa—de elegante fachada con esbeltas columnas—la famosa fuente de los Tritones, labrada en mármol blanco con esculturas del estilo y del tiempo de Bernini, que Felipe IV ordenó hacer para los jardines de las Conchas, ideada por Ventura Rodríguez, y regalada por sus poseedores a Fernando VII, quien a su vez la dió a la Reina doña María Cristina de Borbón, para los jardines de Vista Alegre.

Pero, a pesar de todo el buen deseo del Rey Francisco, el Campo del Moro solo en una pequeña parte mejoró.

Pertenece, pues, a la Reina doña Cristina la verdadera transformación del parque, hecha con un doble objeto, el de dar a un edificio de la suntuosidad del Alcázar un jardín digno y adecuado, y el de proporcionar, con las obras, ocupación a muchos jornaleros. De aquí, una muestra bien patente del interés que en todo momento ha demostrado la augusta señora hacia las clases humildes y necesitadas. Si entonces hizo aquello, porque entraba en sus atribuciones—como las obras de reforma de la plaza de la Armería,—ahora realiza lo que puede dentro de su esfera de acción. Y así están, como testimonio, las labores del Manzanares y las madres que tienen sus hijos en el Asilo de María Cristina, que no cesan de bendecir el nombre de la madre de nuestro Rey.

La augusta señora, apenas tuvo la idea de la transformación del Campo del Moro, se la comunicó a don Luis Moreno y Gil de Borja, su infatigable e inteligente auxiliar, y tal acierto y tanta actividad puso éste en la empresa, que en un plazo muy breve quedó convertido lo que era poco menos que un desierto en un delicioso oasis, cuyo conjunto, verde esmeralda, se destaca vigorosamente sobre la mole nítida de la piedra blanca del Palacio.

A raíz de la terminación de las obras, hicieron públicos algunos datos interesantes sobre el movimiento de tierras que había habido que hacer allí.

Calculáronse los desmontes en 130.000 metros cúbicos, y los terraplenes en 140.000, aparte de otros 8 ó 10.000 traidos para rellenar honduras y arreglar caminos. Para convertir en tierra vegetal veinte hectáreas de extensión, conjunto antes de escombros y maleza, se invirtieron 100.000 carros de abono, mantillo y tierra de turba; se dió a toda la superficie tres a cuatro cavas, se establecieron cafeterías con 5.931 metros de tubo de hierro y 2.585 de plomo, 100 llaves de paso y 247 de riego, con el agua y la presión indispensables para las praderas castigadas por el sol poniente, se abrieron diez «paseos para coches, 38 senderos y una gran plaza; se trajeron innumerables vagones de plantas de los Reales Sitios y de los viveros de Barcelona y de Angers, llegándose a reunir 1.000 ejemplares de distintas coníferas, 4.170 árboles, 6.500 arbustos de hoja persistente, 2.300 de hoja caduca, 400 palmeras, muchos miles de rosales, cerca de 1.000 trepadoras, 16.000 tubérculos de flor y una sorprendente variedad de plantas de adorno.

Además, fueron restauradas por completo las fuentes de los Tritones y de las Conchas, que estaban tan deterioradas, que apenas se conocían las figuras.

Los planos del moderno parque fueron ideados por el marqués de Borja, en unión del jardinero de Barcelona, don Ramón Oliva, cuyos trabajos fueron inteligentemente secundados por el de la Casa de Campo, don Francisco Amal.

A la entrada del Campo del Moro, por la cuesta de San Vicente, se construyó un bonito cuerpo de guardia, de arquitectura algo parecida a la de Palacio. Cerca del edificio se halla la fábrica de luz eléctrica de la Real Casa. Sabido es que Palacio posee fábrica propia de electricidad, por varias razones: porque no está así sometido a las contingencias de huelgas en fábricas públicas, porque necesita un servicio extenso y constante, que solo puede garantizarse, en el grado necesario, una fabricación propia, y porque, de este modo, y de una manera natural, se da trabajo permanente a varios obreros. El edificio de la fábrica, y sobre todo, su alta chimenea, se ve perfectamente desde la Cuesta de San Vicente.

En la puerta que da a este paseo siempre hay un soldado de guardia; los restantes puestos, en el Campo del Moro, están en las proximidades de Palacio: cerca de la «campa de Caballerizas» y de la punta «del diamante».

Posteriormente a la reforma hecha por la Reina doña Cristina, hubo en este parque una nueva mejora. El Real Patrimonio celebró con el Ayuntamiento una permuta que contribuyó mucho al ornato del sitio en donde antes se hallaba la puerta de San Vicente, una de las más antiguas de Madrid. Aquí cedió una gran extensión de terreno, sobre la cual se formó una amplia glorieta—la actual, en la que estuvo durante algún tiempo el monumento a «los chisperos»,—y el Ayuntamiento dió, en cambio, al Patrimonio Real una parcela a la entrada del Campo del Moro y al pie del camino abierto desde la carretera de la Virgen del Puerto, donde se construyó un elegante kiosco, que ocupa el guarda que custodia aquel sitio y el puente del Rey.

La verja del parque, que lo rodea por entero, es de finas y elegantes líneas; costó también una considerable suma. El terreno es, como se comprenderá, algo accidentado, abundando las cuestas, cosa perfectamente lógica, dado el desnivel existente entre las puertas de Palacio y las orillas del Manzanares.

En el Campo del Moro se desliza gran parte de la educación física del Rey; desde luego, su educación militar, lo mismo que ha sucedido recientemente con el Príncipe de Asturias.

Además, en el magnífico parque se han celebrado varias artísticas fiestas, que han ofrecido propicias ocasiones para que el público conociera la posesión. La última, que nosotros recordamos, fué la «garden party» que allí se verificó con ocasión de un Congreso de carácter mutualista. Fué en la plaza central, y resultó una fiesta por todos conceptos brillante.

Por regla general, el Campo del Moro no puede ser visitado por los particulares. Así como existen tarjetas—que con más o menos dificultad se obtienen—para poder pasear por la Casa de Campo, no hay nada que permita el paso al jardín del Rey. Se considera terreno reservado, completamente particular. Es quizás el único sitio, al aire libre, en que Sus Majestades y Altezas pueden hacer vida íntima; lo que cualquier persona de regulares recursos puede efectuar en un parque o finca de su propiedad.

Por eso es natural que los Reyes tengan viva simpatía por sus árboles amigos y esas alamedas amables, que fueron un día descuidadas y agrestes llanuras, arroyocadas, no obstante, para ser refugio hospitalario del valeroso ben-Jusuf...

ITURRALDE.

Después del viaje del señor Cierva

Telegramas de un ministro

El señor ministro Cierva ha recibido un telegrama del ministro de Fomento, que dice así: «Le agradezco mucho su atención, por bonidades recibidas durante mi estancia en Valencia, rogando la haga así presente a los demás representantes en Cortes de esa provincia y a todos, reiterándoles mi sincera gratitud.»

El presidente de la Unión Gremial ha recibido del ministro de Fomento el siguiente telegrama: «Muy agradecido a sus bonidades, reitero mi deseo de poder ser útil a esos intereses, y ruego lo haga presente a esa asociación de su digna presidencia.»

DESPUES DEL CONGRESO DE RIEGOS

Excursión a Carcagente y Gandía

En el tren de las seis y media de la mañana, los congresistas del III Congreso Nacional de Riegos salieron para Carcagente.

Llegados a esta población, transbordaron los excursionistas, ocupando varios coches del ferrocarril de vía estrecha de la línea Carcagente-Denia-Gandía, deteniéndose en Valldigna. Se dirigieron los congresistas a la hermosa finca propiedad del conde de Montornés «El Pato», acompañados por su amable dueño, que les hizo ver las excelencias reunidas en aquella finca modelo. Admiraron los excursionistas el admirable sistema de riegos de que está dotada, corriendo en toda su extensión y deteniéndose a coger fresas, operación encantadora, en la que ayudaron a varias bellas laboradoras.

En «El Pato» obsequió el conde de Montornés a los visitantes con un lunch realmente espléndido.

Terminada la visita, capacitados los excursionistas de que no es posible mejorar la dirección de una finca agrícola, que puede considerarse como una de las mejores de nuestra provincia, a la altura de la Valles de Mandor, verdadero prodigio, digna de unirse al nombre de su ilustre dueño.

Nuevamente los excursionistas tomaron el tren, siguiendo hasta Gandía.

Allí se les dispuso un recibimiento por demás cariñoso y entusiasta. Las autoridades, con el marqués de González de Quirós, numerosas y distinguidas personas de la población y un público muy numeroso, saludaron a los congresistas.

Seguidamente visitóse la casa palacio del Duque de Gandía, San Francisco de Borja, oyendo misa en la capilla.

Los reverendos Padres jesuitas tributaron una cordialísima acogida a los congresistas, acompañados luego a visitar todo el palacio. Los visitantes detuvieron en el admirable pequeño museo, formado con todos los objetos que tienen relación con San Francisco, cuadros, retratos del Santo, etcétera, quedando suspendidos y admirados de cuanto allí había.

Visitóse después el jardín, y más tarde las cuadras, las galerías y demás dependencias, donde preside un orden perfecto.

Con veneración fué visitada la pequeña capilla del glorioso Santo, construida en forma de alfaré para recordar la muerte; presenciaron una de las frecuentes distribuciones de ropa entre los pobres, que practican los Padres jesuitas y despidiéndose de los religiosos, agradeciéndoles muchísimo las atenciones que les habían dispensado.

En el Hotel de Europa se sirvió a los congresistas un suculento almuerzo, al que asistieron las autoridades locales y personalidades.

Al acabar el almuerzo, el alcalde de Gandía pronunció un elocuente discurso, saludando efusivamente a los congresistas en nombre de la población, dándoles la bienvenida y ofreciéndose a ellos.

Le contestó en nombre de los congresistas, el conde de Montornés, pronunciando sentidas frases de agradecimiento.

Marcharon los excursionistas a visitar el espléndido salón cine Royal, construido con arreglo al estilo y plano del teatro de Olympia, de Valencia, y visitaron después la mansión del marqués de González de Quirós, donde fueron obsequiadísimos.

En varios cochecitos marcharon a las fincas, admirando los primeros cultivos de tomates, los espléndidos naranjales, etc., etc., siempre acompañados por las autoridades.

Seguidamente emprendióse el viaje de regreso, mostrándose los excursionistas muy satisfechos de la acogida que les dispensaron en todas partes, de la esplendidez del conde de Montornés, que dió nueva muestra de su desprendimiento característico.

En suma: una excursión provechosa, un viaje delicioso, en el que el elemento joven (dos peritos señores Oñig, Solano-Butler y otros) puso la nota alegre y animada de su júbilo bullicio.

PARA HOY

Para hoy organizó el comité del Congreso una visita al Pantano de Buseo.

Los congresistas saldrán de Valencia a las 7.30, en el tren de Utiel, y desde Requena, en automóvil, se dirigirán al Pantano.

LA CORRIDA DE AYER GALLO, NACIONAL Y GRANERO CON SEIS TOROS DE VERAGUA

Cinco minutos antes de la corrida, todavía dudaban muchos espectadores de si el Gallo estaría o no en Valencia; pero sin duda no debe rozar con los taurofilos aquello de «en la duda, abstenerse», porque a pesar de la incertidumbre y de colizarse los billetes con primas, no faltaron primos que llenaron la plaza hasta los topes.

Y ese público era de Rafael, exclusivamente de Rafael: es ese mismo público que se divierte lo mismo cuando le silba que cuando le aplaude; lo mismo cuando lo jalea que cuando lo insulta; lo mismo cuando le saca a hombros que cuando le despiden con una lluvia de partidarios.

Es el público que todavía cree en el Gallo: cree y espera, por si le lleva el naipe de arrimarse o de tirarse de cabeza al callejón, que unas cosas las sabe hacer el torero como nadie.

Con lo dicho ya está justificado el lleno, aunque también hay que reconocer que tienen su público Granero y Nacional. Así se explica que al hacer el pase, sucesivamente hubieran de salir al proscenio por tres u orden de antigüedad los tres matadores.

Pero las palmas, como pronto va a verse, duraron poco.

¿Aún hay patria, Veremundo!

Esto creíamos al salir el primer toro negro y buen mozo, porque Rafael, después de los refinados propios de todo veraguense bien educado, se abrió de capa y tiró de verónicas. La cosa no pasó de regular, pero menos de una piedra.

El bicho se apagó rápidamente (otra de las características de la casa), se puso guasón y hubo que ayudarle para que cumpliera, aunque cada vara supuso un porrazo.

En el segundo tercio alternaron Rianillo y un joven que, según nos dijeron, es primo de Rafael, lo cual quiere decir que también Rafael es primo. Ninguno de los dos logró convencernos como rehileteros.

Y allá va el opeleo con su comparsa hacia el toro, para comenzar la faena con su pase ayudado, al que siguen otros con ambas manos, casi siempre por la cara; al-

gún que otro tirón de la propia cocha de la casa Gómez y sus correspondientes desplantes dedicados a la galería, entre ellos un rodillazo sin venir a cuento. Entre tanta vulgaridad, hubo un pase de pecho apretadísimo y tal vez involuntario, pero la concurrencia se alborzó y le tocó las palmas.

Con el estoque, ¡gué te voy a decir! Como Rafael no está muy fuerte en Anatomía, confunde fácilmente el cuello con las agujas, y esto supuesto, hay que calificar de buenos dos pinchazos, sin detenernos a decir dónde fueron, ya que para sus partidarios aún hoy patria.

Un toro de sentido

No pudo negar el segundo veraguense que acababa de ser protagonista de un terrible suceso, que costó la vida a un desdichado, y del que daremos cuenta después.

Nacional, con la buena voluntad que le caracteriza, quiso capotearle, y el «flamenco» le achuchaba de un modo imponente. Con los picadores se mostró un tanto reservado, hizo pasar las amoras a los banderilleros, especialmente a Pinluras, y capacitado el personal de la clase de pejarraque que había en el ruedo, se auxiliaron todos como buenos amigos. Aún así, para el último par hubo de recurrir a la media vuelta.

Cada vez más avisado el morucho, y con ganas de volver a enganchar, llegó a manos de Ricardo, quien con una ganeza digna de todo elogio, le metió a su rival la mula en la cara, y arimándose a él como un jabato, logró darle algunos pases con ambas manos. Un pinchazo arriba, poniéndose el veraguense por delante, otro sin permitirle tampoco pasar la trocha y una estocada en tablas hábilmente colocada, nos hicieron salir de apuros, porque el marrajo, herido de muerte, dobló, y el público, haciendo justicia al matador, le ovacionó con entusiasmo y le hizo salir al tercio.

Vengan esos cinco, mafico.

Guasa viva

El tercero era de menos presencia que los anteriores y muy recogido de cabeza. Y además, buey, Cuanto Granero hizo para torrear:

fué inútil, y convencido de ello, se limitó a fijarlo.

El tercio de veras fué una esabrería, porque el bichito se salía suelto sin esperar que hicieran el quite. Solo el Gallo, al pasar, tiró una rebolera y se ganó una ovación.

A banderillas pasó el del duque con la cara entre las pezuñas y tapándose, lo cual que los de turno se vieron y se desearon para desempeñar su misión.

Y Granero, por su parte, no supo qué hacer de aquel guasa viva, que ni pasaba, ni permitía el menor lucimiento. La faena fué de puro alfiler y con ayudas, pues no había medio humano de que igualara, y ya se iba poniendo la cosa fea, cuando después de un mal pinchazo, aprovechando un momento que se aguantó el asador en tablas, le atizó Granero un matado electuoso, pero de efecto...

...Y cacareando

Así acabó la corrida, pues le correspondió otro galán tabonero, zancudo y con respetables puñales, y en unas verónicas se le llevó la bandera.

Lo mejor del tercio estuvo a cargo del veterano Zurito, el colosal picador, que es lo único que nos queda de la cuadrilla de aquel casto fenómeno que se llamó Guerrita, y que pondría el visto bueno al calificativo que a su antiguo picador le dedicamos.

Señaló el abuelo dos puyazos, torreado previamente de un modo tan magistral, y remeniéndose después de modo tan preciso, que el público, apreciando el mérito de aquello, que hoy solo se ve de tarde en tarde, aplaudió al gran caballista Zurito, con estrépito.

Y además, al retirarse, tuvo que dar la vuelta al anillo, para recoger una buena cantidad de tabaco. Tan espléndido se mostró el público, que oímos a un aficionado exclamar: «¡Ese tío no va a la cola del tabaco lo menos en medio año!»

Después vinieron las desdichas, porque Rafael dió el mitin, y ya supe el lector que esto quiere decir que bailó, que dió espantás y puñadas, y que, en una palabra, no hay derecho a vestirse de torero

tocando en otros los pitones, y haciendo, en fin, lo que le dió la reverendísima gana hasta el exceso.

Después, entrando recto y crucando admirablemente, dió un crucado en todo lo alto, y a renglón seguido, un volapié fulminante, estallando, que un segundo después

hacia tambalear al toro y echar las cuatro patas por alto. ¡Hay quien pida más?

Le fué concedida la oreja, lo pasaron a hombros los capitalistas, y el público permaneció en sus sientos, sin cesar de aplaudir, hasta que desapareció.

Un hombre muerto en los toriles

Hemos escrito la anterior reseña bajo la impresión de una escena horrible de que fuimos testigos; porque al no hallar forma humana de llegar a nuestra localidad, vimos la corrida a través de la reja en donde se halla el local destinado al servicio de las banderillas.

He aquí el suceso: durante la lidia del primer toro, como de costumbres, el simpático «Palets», que es el encargado de abrir los chiqueros y de colocar las divisas a los toros, dió suelta al veraguense que había de salir en segundo lugar, encargando a un guardia de seguridad que procurase que nadie se acercase a los balconillos, a fin de que estuviese tranquilo el bicho. Este hallábase en el callejón que tiene salida a la plaza por la parte del sol, y «Palets», cuando el Gallo iba a matar, entró en los toriles, a fin de poner la divisa al que iba a salir en segundo lugar, cuando advirtió, horrorizado, que el toro corneaba furiosamente a un hombre. Pidió «Palets» auxilio, acudieron varios señores, unos por la parte alta de la meseta y otros por el callejón que separa los de los chiqueros, y nadie acertaba en aquellos angustiosos instantes el medio de salvar a aquel desdichado, al que como un pelego enganchaba y tiraba a lo alto la fiera, para volverlo de nuevo a ensartar con sus afiladas astas.

El propio «Palets», como único medio de cortar aquel cuadro de terror, abrió el cuarto a otra de las reses (la segunda que mató Granero), y hecho esto el otro toro se unió al que acababa de salir, y abandonó su presa, quedando aquel desgraciado hombre tendido en el suelo, casi desnudo, cubierto de sangre desde la cabeza a los pies, sangre que le salía, entre otras, de una enorme brecha que llevaba en el pecho, y con los ojos desmesuradamente abiertos, reflejando el pánico que debió producirle el verse en situación tan desesperada.

Abrieron luego la puerta que comunica con los corrales, y ya fuera los toros, bajaron varias personas a recoger al herido, que permanecía inmóvil. Fué el primero en bajar el banderillero Morenito de Valencia, que se hallaba entre barreras presenciando la corrida, y cuenta Emilio que, al tratar de incorporar al herido, éste debió concocerle, pues le dijo con voz casi imperceptible: «¡Morenito, m'ha mori!»

El infeliz, cuando iba a trasladarlo desde el lugar del suceso a la enfermería, y en el preciso instante que trasponía la puerta del corral, dió una sacudida y quedó muerto.

El sacerdote que presta el servicio de la plaza, señor Segura, trató de aprovechar el último momento de vida de aquel desgraciado para darle la Extremunción.

Almanaque para 1921 de "Las Provincias"

PRECIO: UNA PESETA
Venta: En esta Administración

ZARGON TIPO WATTO



Fabricada por la Sociedad de Lámparas Z. Cortes, 397. BARCELONA

Automóviles

«Panhard», 16 HP., sin válvulas, abiertos y cerrados. Entrega inmediata. Cuenca, 4. Garage.

Juan F. Muñoz y Pabón

Javier de Miranda

(CONTINUACION)

no sea amor, ni apriete en la pelea como un desesperado; sino porque el contrario era más amor y apriete más. Si no, no habría luchas en el mundo, ni hubiera vencidos, ni vencedores; y llena está la historia de gente de vergüenza que cumplió con su deber, a pesar de todas las solicitudes de su muchísimo corazón, y llena está la historia de sinvergüenzas que se pusieron por montera todas las leyes y todos los respetos, por no cerrar la puerta a los amores segundos, y terceros y cuartos, que vinieron pujando la plaza al que, no por ser el primero, era excluyente.

¡Vaya si se puede amar más de una vez! Todo el trabajo que me hubieran dado a mí a la edad, hubiera sido amar a un regimiento; es decir: feminicidios: a una regimienta! Pero no entendiendo por amor lo que entiendo el árabe... y muchísimos que no son árabes, pues la Arabia, en este particular, está muy extendida, sino entendiéndolo como pasión psicótica, como tal amor; como propensión innata de nuestra voluntad a amar todo lo que se le pone por delante como bueno. ¡Y mira tú si hay cosas buenas y exquisitas en el mundo!

No te negaré si volvemos a lo ya dicho, que, cuando se está enamorado de

verdad, por todo lo hondo, y hasta los corvejones, el alma, satisfecha con aquel amor que la tiene invadida, halle despreciables y balades los otros amores, con lo que tendremos una demostración de mi teoría de que triunfa el más fuerte. Pero, ¿y cuando éste se acaba, bien por muerte del objeto amado, bien por resultado monstruoso a los postres el objeto? ¿Qué se hace uno, dime tú, con el alma, apéctiva de suyo, parada, por así decirlo, y sin tener nada que hacer, ante un escarpante lleno de cosas apetitosas? Descararlas, lo cual es quererlas, y quererlas es amarlas, y amarlas, es amar.

Verás tú como el día menos pensado, sin darte cuenta de ello, sientes como que el corazón se te va tras cualquiera otra que te pele, por los cien mil conceptos que que las mujeres peñan; cómo, tras la simpatía viene la necesidad del trato; el trato engendra el cariño; el cariño se declara amor, y te llega a parecer el amor que has sentido, según tú, hacia la Mitón, *velut igni somnia*, sueños de loco.

Porque sucede, nene, con los andres, lo que sucede con las penas y con todo lo que tiene uno encima, cuando lo tiene; que la cercanía lo agranda, como la lejanía lo empequeñece. Es una especie de

objeto ha recobrado su tamaño. Pues verás, alma devota, cuando pase un semejante y se le haya venido a primer término otro querer; ¡Dios, y qué vergüenza te va a dar de haber creído amor lo que no ha sido más que un liviano anejo y de haberte apereado de esa manera, por una figurilla microscópica, que apenas, apenas, si se destacará en el cuadro!

En fin, que me voy a mis reales alejanzas, aunque no sin pedir abincadamente a vuestra merced que me otorgue la señalada de comer hoy conmigo lo que a aquel animal en carne humana de Francisca se le haya ocurrido en sus cortas luces traer del mercado. Sí, hombre: que para sentir es menester comer. Por lo menos, yo he visto por allí dos perdices como dos pavos, y para dos perdices, dos. Conque ya sabes: a las seis. Los duelos, con pan, son menos. ¡Lila, que eres más tonto que el agua en ayunas!

—¿Volver ya a amar?... ¡Y para dentro de un semestre?...

—¿Y que tenga uno que sentir semejantes... Blasfemias!... ¡Dios mío, hasta el sarcasmo!

CAPITULO X

—¡Hay Javierillo!, ¡Javierillo de mi alma, y cómo nos salimos de la nuestra! El Cabeza de Vaca ha resultado lo que nos temíamos. Charrán, archicharrán... ¡un charrán, elevado a la quinquagésima potencia! ¡Ni un cuarto! ¡Los dos traseos, y los dos delanteros! Lo que no sea esos cuartos, perdone usted por Dios. ¡Cruz!, la del matrimonio, que no es chico, porque don Pedro Conejo cierra la bolsa y se encuentra mi hombre con una fea a todo pasto y sin un centimo de real de vellón. Más deudas, que el no pagar, como dice Quevedo, y empleado, o mejor ejemplo, porque ¡lo han dejado ce-

sante! del empleo de aspirante a pretendiente, de ayudante de escribiente que tenía en el Ayuntamiento de Almería, y que era el mundo toda su posición! ¡Ay, anda! ¡Tráete la botella de aguardiente, antes que se me pase la alegría, y manda hacer café y dame un puro de los buenos, por abricias, como dice la distinguida señora del opulento banquero de esta plaza. ¡Anda, Javier, hijo mío, que tú eres bueno!

Acude, corre, vuela, traspasa la alta sierra, ocupa el llano, tráete la botella; que este es el día que ha hecho el Señor: alegrémonos y regocijémonos en él.

—¿Pero?...

—¡Hombre, tráete el aguardiente! Haz caso de mí alguna vez. En la ancianidad está la sabiduría, y en la vida larga la prudencia.

Y fui por la botella de aguardiente, por no matar a aquel hombre. Le escancié una copa, que se tiró al colete; le escancié otra, con la que hizo lo propio; le escancié la tercera, que dejó para mejor interpele de esta manera:

—Pero, ¿y el puro, hombre? ¿No decías que si tenías tanto gusto?

Abri el cajón de la mesa donde suelo tenerlos; le di uno de padre y señor mío, que me había regalado el mismo Cabeza de Vaca, y, consiguiendo sentarme, pregunté a don Pascual que ciducidaba el puro para prenderle fuego.

—Pero, ¿qué es lo que ocurre?

—Que Santiguillo Cabeza y Vaca, Pérez y Guzmán, roa sobre todos los roas y víctima del deber, porque acaba de ser citado a juicio por la insignificantísima suma de sesenta mil francos, es insolvente.

—¿Pero?...

—Nada, que no conoce al rey por la moneda; que se ha estado manejando

con tres mil duros que pidió a rédito, pagaderos para cuando se casase; y, como ya se ha casado, ha llegado la hora de vomitar.

—¿Pero?...

—¡Jijolo con tanto pero! ¡Echa ahí más aguardiente (se había bebido la tercera copa en mi segundo pero) y déjame acochar! Nada: que anoche ha llegado, e ha el mixto, uno de los matafias que le han facilitado el parné; que preguntó por don Santiago Cabeza al jefe de estación, que el jefe no caía... En fin: que dándole vuelta a la cuenta de quién podía ser, y lo repujó para la casa de don Pedro Conejo.

—¡Jesús, Jesús, Jesús!

—¡Figurate la entrada, y figurate la escena! Yo, hijo, voy a tomar otra copa de aguardiente, a ver si se me bajan los nervios (y la tomó). Don Pedro, blasfemando que una pelota verbalmente, blasfemando de todo lo blasfemable y... haciendo una operación muy fea en todo lo horrible; se salió a un pulgarrón de su tierra española, porque el desmayo era fingido, y los dos, agarrados de la grefa mutuamente, y el por de pronto, y poniendo una denuncia en el juzgado está mañana en el Caballero Santiguilla y Maestrante, al elegante sportman, al eminente publicista y sabio arqueólogo don Urraco Caroco de la Tripsizonda.

—¿Pero es posible?

—¿Posible? Posible y me decías que lo visible. Y, si no, vé a preguntar a don Ricardo Inestricillas, padrino de la boda de su ahijado.

—¿Pero eso es un cúmulo de falsas mias?...

—Pues a mí no me ha cogido de sorpresa. El que es capaz de usurpar una vez... (Se continuará)

Se acaba de Bog...
le: «Aprobó...
Tratado de modificación...
Ministro Re...
El Tratado...
importantis...
se firm...
en Dogotá...
eones Exte...
doctor Urru...
tro plenipot...
España. Po...
mino al est...
lugar lo su...
Panamá, a...
de este sol...
Unidos ab...
cinco mil...
finco anula...
cede a Col...
por el Can...
privilegio y...
de que dist...
Por su p...
la independ...
parlamento...
má, con la...
diplomática...
arreglos in...
ción cread...
Huelga de...
partaria q...
triantes q...
puno feliz...
may penos...
testo para...
americana...
de la equid...
dorsas rep...
ta su pres...
Mercede la...
buena el il...
ministro pri...
en España...
Urrutia, al...
parte, el fel...
dos Unidos...
asunto de

Seci...
BUQUES R...
Vapor Ch...
Roda, pro...
fatos.
Vapor Sy...
proporcion...
con cargo...
SALIDOS
Vapor B...
branes, pa...
Vapor M...
Vapor C...
Vapor B...
Vapor B...
Vapor B...
EN REPA...
Vapores
Nuestr...
Telegraf...
Bruce, de...
ton:
Naranja...
SANTOS E...
ta, en el m...
la mixta con...
nueva, con r...
comunicación...
SANTOS E...
de los Desam...
y m...
Santos de...
primera clase...
Funda clase...
de la Asocia...
CIJARENT...
ignora de He...
de sobre a la...
a la sieste y...
CORTE DE...
González, e...
ADORACIÓN...
de la Farma...
Rosario.
CU...
Al Sagra...
padrino, a...
ción del...
«Lo...
Santos E...
tercer, r...
tercer...
—Pa...
—Pa...

Viernes 6 de Mayo de 1921

OLYMPIA Compañía de opereta dirigida por Mariano Ozores Hoy a las 10 noche Debut de la primera triple cantante SINDA MARTINEZ El Gran Premio LOS NUEVOS RICOS

Fosfo-Fito-Kola Aliño Tónico reconstituyente De venta: Farmacias y droguerías Valencia

Era el de ayer uno de los tres jueves que en el año—según la expresión popular—relucen más que el sol, y a fe que la esplendidez del tiempo confirmó la opinión del vulgo!

Cielo azul, despejado y radiante; un sol triunfal, cuyos ardores mitigaba fresca brisa de mar, muy agradable, hicieron adquirir, desde primera hora, a la ciudad una animación extraordinaria, viéndose los paseos, y en particular la Alameda, de once a dos, concurridísimos en extremo.

En la Catedral y parroquias, se conmemoró con toda solemnidad la festividad de la Ascensión del Señor; pero donde estos cultos adquirieron una suntuosidad insuperable, fue, como de costumbre, en el Patriarcado, en donde al Evangelio, según de tradición se acostumbra, se cubrió con espesa alfombra de flor todo el presbiterio, haciéndose, al terminar el santo sacrificio, la acostumbrada ofrenda de ramos.

En la plaza de la Catedral y calle del Miguelete quedó inaugurada la feria de las escarapelas, que hace las delicias de la gente menuda. Estudio muy concurrenciado, y se verificaron bastantes transacciones.

Por la tarde, los toros, primero, y después teatros y cines, recabaron para sí la animación, quedando todavía gente bastante para llenar las terrazas de bares, hotelerías y cafés, en donde a última hora era de todo punto imposible encontrar una silla vacía.

También la barriada de Sagunto se vio muy animada, con motivo de celebrarse la procesión de las Escarapelas de Nuestra Señora del Carmen, que salió del templo de los Padres Carmelitas.

La esplendidez de la noche prolongó la permanencia de la gente en la calle hasta hora asaz avanzada de la misma.

Los colegas de anoche decían que el gobernador civil había dado las órdenes más severas a los jefes de seguridad y policía para que no permitieran durante las corridas que se celebran en nuestra plaza de toros permanezca en el callejón ninguna persona que no este cumpliendo con alguna misión, y nosotros hemos de decir al señor Ripoll que en la de ayer tarde, primera corrida que se celebraba después de dictadas sus órdenes, el callejón estuvo como nunca de gente, y gracias a que el ganado no le dio por saltar, no tenemos que lamentar una desgracia.

El público práctico se está concieniendo que comprar Colonia, Quina, lociones, extractos y polvo granel, es ahorrarse la mitad del dinero, en casa Vicente Ibáñez, San Vicente, 138, como igualmente el MATERIAL PARA AFEITAR y AFEITARSE, pues esta casa es la que reúne mejores condiciones en estos artículos, por servir a la mayor parte de las peluquerías de toda España.

—Acerca del concurso para la provisión de la subdelegación de Veterinaria. Un colega llamaba ayer la atención sobre ciertos rumores que circulan acerca de supuestas preferencias e injusticias en el concurso abierto para proveer la plaza de subdelegado de Veterinaria del distrito.

No reproducimos los recelos de que se hace mención, porque, en realidad, es injusto crear un ambiente de duda y desconfianza en torno al fallo que pudiera recaer. Pero en cambio, no vemos inconveniente en que, como se apunta en la noticia de referencia, la Junta provincial de Sanidad, antes de otorgar la plaza, pida informes al Colegio Oficial de Veterinarios o nombre una comisión que dictamine después de oír a todos los veterinarios de la capital. Esta sería buena garantía para los concursantes.

Con esto, realmente, no se hiera susceptibilidad ninguna, porque a buen pagador no le duelen prendas. —Al fin y al cabo con estos dictámenes la Junta provincial de Sanidad tendría mejor base de acuerdo y anularía toda responsabilidad frente a las influencias caciquistas, que tanto juegan en estos casos.

—El Almanaque de LAS PROVINCIAS de 1921 le recordará en cualquier momento lo que usted desea saber del año anterior.

—CINE SOROLLA. Lunes, grandioso estreno VERITAS VINCIT (La verdad vence), interpretada por la eximia MIA MAY.

—El presidente de la Unión Gremial recibió ayer del señor ministro de Fomento el siguiente telegrama: «Muy agradecido a sus bondades, reitero mi deseo de poder ser útil a esos intereses, y ruego lo haga presente a esa asociación de su digna presidencia.»

—Como el Oidium, se presenta en los viñedos y melonares en días lluviosos y húmedos, recordamos a nuestros lectores que para evitarlo de excelentes resultados emplear seguidamente que aparecen días de sol, el Azufre negro Schlessing, de Marsella.

En Valencia, pueden dirigirse a don J. Cifre Uberso, S. en C., Cirilo Amorós, 23.

—AGENCIA FRANCESA DE TURISMO, Avellanás, 7.—Comprendiendo alimentación, transportes y propinas.

Viajes: París y frentes de batalla, nueve días, 840 francos, en segunda; 665, en tercera.

Francia, Bélgica, Suiza, 15 días, 1.650 francos.

Francia (Costa Azul, París, Versalles, etc.); Italia (Génova, Roma, Florencia, Milán, etc.), 22 días, 3.120 francos, en primera; 2.145, en segunda.

El alcalde manifestó ayer que, atendiendo sus indicaciones, se expende carbón vegetal a 25 céntimos kilo en la Carrera del Río, traste primero.

—CINE SOROLLA. Lunes, grandioso estreno VERITAS VINCIT (La verdad vence), interpretada por la eximia MIA MAY.

—Enfermos del estómago! Las más notables curaciones de las úlceras, dolores, hemorragias, etc., son las que se obtienen, sin operar, por procedimientos empleados en América y que se aplican en el Consultorio Hispano-Americano, Trinitarios, 4, bajo (frente al Seminario), de 11 a 1 y de 5 a 7.

—Con objeto de que los pobres niños asilados del de San Eugenio gocen de una merienda extraordinaria, un anónimo bienhechor ha enviado cinco pesetas a la reverenda Madre Superiora del mismo.

Los huérfanos ruegan a Dios por el donante desconocido, y para que tenga muchos imitadores este caritativo proceder del bienhechor anónimo, al que por nuestro conducto envían el vivo testimonio de su agradecimiento.

—Proveer de Almanaque de LAS PROVINCIAS es tener un diario de todo lo ocurrido en el año.

—LECHE marca OSO. Única en España. Procedencia suiza.

—Nuestro paisano el doctor don Juan Jiménez Cánovas ha sido objeto de una nueva y honrosa distinción, pues ha sido nombrado profesor oculista del Instituto Médico Quirúrgico de la Encarnación, en Madrid, como premio a la meritoria labor realizada, con el doctor Poyales, en injertos de mucosa bucal en ojo, como tratamiento del tracoma, cuyas sesiones se realizaron en el citado Instituto ante los más distinguidos oculistas españoles, reunidos en la Corte con objeto de oír las sabias explicaciones del doctor Koeppe sobre microscopio corneal en ojo vivo.

Nuestra enhorabuena.

—Probando una sola vez el Bicarbonato de sosa del doctor Greus, os convenceréis de su pureza y desecha tris sus imitaciones.

—Si deseáis hacer un regalo ideal, elegir un Ica, un Kodak, un Brownie o un Ernemann. Casa Cuesta, Mercado, 71.

—En el gobierno civil se ha recibido una real orden reconociendo como verdadero Sindicato Agrícola el constituido en Albuixech.

—Sales para baño, jabones floetantes, CLAUSSOLLES. Bazar Médico, San Vicente, 6.

—El Ayuntamiento recaudó ayer por arbitrio carnes, 2.71551 pesetas; por inspección veterinaria, 62671; por peaje, 881; por arbitrios extraordinarios, 92330.—Total pesetas, 5.14052.

—CINE SOROLLA. Lunes, grandioso estreno VERITAS VINCIT (La verdad vence), interpretada por la eximia MIA MAY.

Mortuoria —Fortalece su alma con los Auxilios espirituales, a la una de la tarde de ayer dejó de existir la señora doña Elvira Chuliá Masía, dama bondadosa, de preclaras virtudes y afable trato, que supo ganarse las simpatías y el respeto de cuantos en vida la trataron.

A sus desconsolados esposo don José Villanueva, hijos Elvira, José María, Amparo, Vicente, Concha y Pilar, madre, hermanos, hermanos políticos y demás familia, enviamos con estas líneas la expresión de nuestro más sentido pésame.

Notas artísticas —Una sensible omisión involuntaria nos hizo prescindir ayer, al dar cuenta de la recepción de Eduardo Chaverri en el Centro de Cultura, del nombre de don Amancio Amorós, director del Conservatorio de Música. Precisamente hemos de consignar con especial elogio al señor Amorós, por cuanto ha dado toda suerte de facilidades para que el acto solemne de ayer pudiera llevarse a cabo en debida forma.

No solo el Centro de Cultura, sino que también el señor Chaverri manifestaron elocuentemente al señor maestro don Amancio Amorós su gratitud por la cooperación que prestó a la solemnidad de referencia.

Nos complacemos en hacerlo constar y en reconocer en el director del Conservatorio, señor Amorós, su espontánea adhesión a todo cuanto significó vida cultural en Valencia.

Notas de sport —Ayer tarde, en el campo de fútbol del Club Valencia, se jugó ante numeroso público, entre el que había muchas bellas señoras y señoritas, un partido entre los primeros equipos del Club Valencia y Lezanía.

Actuó de refereré el antiguo jugador del Valencia, señor Leonarte. Durante la primera parte del partido, debido a un encontronazo, sufrió una caída el delantero del Lezanía, Roberto Gallart Foset, de 19

años, teniendo la desgracia de fracturarse la pierna izquierda.

Sin pérdida de tiempo fué retirado del campo, y con las debidas precauciones trasladado a la casa de Socorro de la Glorieta, donde fué asistido.

Por este motivo, el partido fué suspendido unos minutos y reanudado que fué, el Valencia continuó dominando, logrando vencer a sus contrarios por dos goals a cero.

Sucesos MUERTE REPENTINA. —Ayer mañana fué hallado el cadáver de un hombre de unos 45 años, llamado Vicente Tamarit, soltero, de oficio pastor, junto a las tapias del jardín del Colegio de Jesús y María.

Parece ser, a juzgar por el dictamen médico, que murió a consecuencia de un aneurisma.

AHOGADO.—En una acequia próxima a la Cruz Cubierta del camino Real de Madrid, fué encontrado el cadáver de un hombre llamado Vicente Mendigorría Perriols, de 43 años de edad y domiciliado en el traste séptimo de dicho camino.

El Mendigorría sufría ataques epilépticos, y sin duda cayó a la acequia cuando le dió uno de estos ataques, pereciendo ahogado.

El juzgado de guardia instruyó diligencias, ordenando el levantamiento del cadáver y su traslado al depósito judicial.

AMAGO DE INCENDIO.—En la calle de la Correjería, núm. 14, bajo, domicilio de José Moliner Andrés, se produjo ayer un amago de incendio, que destruyó algunas prendas de ropa.

El incendio fué ocasionado por el descuido de dejar encendida una bujía.

Cine El Cid Hoy el éxito del día LA DAGA MISTERIOSA 9.º y 10.º episodios, cuatro partes de un interés extraordinario. Completará sesión El... Ella y El Otro en una grandiosísima comedia, y El Otro, Ella y El... en otra de gran risa.

Mañana: «LUNA DE MIEL» SALÓN DE MODA Hoy último día, hoy EL EXITO DE LOS EXITOS EL SUCESO MAS RUIDOSO

Veinte mil leguas de viaje submarino (Aventuras del capitán Nemo) Adaptación de la popular novela del inmortal escritor JULIO VERNE Las maravillosas escenas del natural en el fondo del mar, han sido tomadas con el notable invento de los Hermanos Williamson. Completará la sesión ACTUALIDADES GAUMONT UNA... GANSADA POR... EL

LUNES: TRO ACONTECIMIENTO RUIDOSO Cine Sorolla Programa para hoy Estreno — Estreno — Estreno de la preciosa película en cuatro partes, de asunto interesante, titulada Almoneda de almas interpretada por la gran artista americana DORATI PHILLIPS Terminará la sesión con una película cómica.

NOTA. Lunes, extraordinario estreno de la grandiosa película de 4.000 metros, en dos épocas, proyectándose toda a la vez, titulada La verdad vence por la gran artista de grandiosa familia MIA MAY

Espectáculos EATRO PRINCIPAL.—A las 6 tarde y 10 noche.—Cine.—4 atracciones. RUZAFAPA.—A las 9'30 tarde.—La fiesta de San Antón.—La niña se pone tonta.—M' he deixat les espardeyes.

APOLLO.—A las 10 noche.—El Príncipe Carnaval. ESLAVA.—A las 6 tarde.—La nena A las 10 noche.—Solico en el mundo.—El puesto de antigüedades de Baldomero Pagés (estreno).

OLYMPIA.—A las 10 noche.—El gran premio.—Los nuevos ricos. CINE MODERNO.—Sesión única de cine de 4'30 tarde a 12'30 noche. Último día de «Veinte mil leguas de viaje submarino».

CINE SOROLLA.—Sesión continua de cine de 4'30 tarde a 12'30 noche. CINE VICTORIA (calle San Vicente) Sesión continua de cine de 4'30 tarde a 12'30 noche.

Una mirada al exterior

Pall-Mall de noticias

La cuestión de las reparaciones

París.—Parece que la decisión de la Conferencia de Londres, según la cual, Alemania no recibirá sino una sencilla notificación de las evaluaciones hechas por la Comisión de Reparaciones, no se conoce todavía en la capital alemana.

En los círculos políticos y en la prensa berlinesa continúa haciéndose comentarios acerca del «últimatum» de que tanto se habla.

El Berliner Tageblatt escribe, a propósito de este asunto: «Se espera esta noche una comunicación de las conclusiones de Londres.

Después de perder toda esperanza en una mediación de los Estados Unidos, el gobierno alemán deberá tomar posición frente al «últimatum» de los aliados.

En algunos círculos, generalmente bien informados, se cree que si este «últimatum» tiene tan solo por objeto hacer aprobar las conclusiones de la Comisión de Reparaciones, no deberá ser ni aceptada ni rechazada. En efecto, el Tratado de Versalles da a la Comisión de Reparaciones el derecho de fijar la cifra de reparaciones debidas por Alemania. No se trata más que de una notificación, y Alemania debe, por consiguiente, limitarse a informarse de ella. Luego se verá, al ser aplicadas, si las conclusiones de la Comisión de Reparaciones pueden ser rechazadas. Si la Entente pide un compromiso formal y la firma del gobierno alemán, es muy probable que éste se niegue a ello.»

—Sin embargo, a pesar de lo que dice este periódico, el conjunto de la actual situación política interior del Reich, hace creer que, de una manera u otra, Alemania terminará por aceptar, antes del día 13 de mayo, las condiciones de los aliados.

El corresponsal del Times en Nueva York telegrafía que ayer llegó a Washington una nueva nota alemana. M. Hughes la comunicó inmediatamente a la Casa Blanca. Se ignoran los detalles de esta nota, pero se cree que contiene proposiciones que se aproximan a las exigencias de los aliados.

Según el corresponsal berlinés del Daily Chronicle, el gobierno alemán, bajo la impresión de los magnates de la industria, se decidirá a acceder a las condiciones de los aliados.

Noticias teatrales APOLLO.—El Príncipe Carnaval Hoy viernes, a las 10 noche, tendrá lugar la 11.ª representación de la grandiosa revista en tres actos, El Príncipe Carnaval, obra que cada día gusta más y cuyo incomparable éxito hace ser el espectáculo preferido del público, que llena a diario este teatro.

ESLAVA.—Esta tarde, a las 6, se representará la preciosa comedia de los grandes éxitos, La nena, y por la noche, el diálogo de los Quintero, Solico en el mundo, y el estreno del juguete cómico en dos actos, de los señores García Álvarez y Luque, El puesto de antigüedades de Baldomero Pagés.

OLYMPIA.—Con la opereta en dos actos, original de López Monis y Ramón Peña, música del maestro Faixá, El Gran Premio, y el juguete cómico en un acto, Los nuevos ricos, forman el cartel de hoy; además de estas dos obras, poco conocidas en Valencia, tiene un aliciente mayor este cartel, y es el debut de la primera triple cantante Sinda Martínez, que seguramente alcanzará un éxito su trabajo, ya que es artista de relevantes dotes y que ha alcanzado resonantes éxitos en cuantas partes ha actuado.

Por equivocación en los carteles, se anunció erróneamente el orden del programa, siendo, por lo tanto, el orden dicho, Los nuevos ricos y El Gran Premio.

CINE MODERNO.—Hoy anuncia esta empresa último día de exhibición de la monumental película «Veinte mil leguas de viaje submarino», y dado el éxito sin precedentes que la misma ha obtenido, hace esperar que el entradón sea hasta los toques, como ha venido sucediendo todos los días que ha ido en programa.

Policlinica de la Cruz Roja Diariamente consulta gratuita de las especialidades siguientes: Ojos, nariz, oído, garganta, dientes, pecho y corazón, estómago e intestinos, enfermedades de la mujer y niños, secretas y de la piel, nervios, Medicina y Cirugía en general. Gobernador Visjo, núm. 13, lajo

Dice Lenin que hay que ser burgués...

Heisingfors.—En la décima Asamblea comunista recientemente celebrada, ha pronunciado Lenin un discurso.

Dijo que el bolchevismo había sufrido un fracaso completo, y que se imponía la adopción de una táctica de evolución hacia el régimen burgués.

Este discurso se publicó poco tiempo después en forma de folleto. Tcheka se incautó inmediatamente de la edición, y alegó como pretexto que palabras como las pronunciadas por Lenin contribuían a desacreditar el ideal comunista ante el mundo entero.

Congreso esperantista Praga.—El gobierno, que ha aceptado el patronato del Congreso esperantista internacional que se celebrará en Praga desde el 30 de julio al 6 de agosto, ha recibido ya la adhesión de numerosas Sociedades extranjeras, entre ellas, seis Sociedades esperantistas españolas.

Las tarifas telefónicas entre París y España París.—El subsecretario de Correos, Telégrafos y Teléfonos ha comunicado a la Agencia Havas la siguiente nota: «En lo sucesivo se aplicarán las siguientes tarifas para las comunicaciones telefónicas entre París y su región y España:

Con Irún, Burdeos y San Sebastián, nuevo franco 50, por cada unidad de conversación. Con Barcelona, Lérida, Zaragoza y Tarragona, 11 francos, y con Madrid, 14 francos.»

Esta tarifa se refiere a las comunicaciones diurnas.

Armadores y gentes de mar Nueva York.—Los armadores han rechazado la fórmula sugerida por el representante del gobierno para resolver mediante un arbitraje el conflicto surgido entre ellos y las gentes de mar.

Numerosísima gente de mar ha abandonado ya los buques en Nueva York, Boston, Filadelfia y otros puertos.

El conflicto amenaza con generalizarse en todos los puertos norteamericanos y con extenderse hasta los buques extranjeros surtos en aguas de los Estados Unidos.

En poder del detenido se encontró una lista alfabética de los encargados de cotizar, gran cantidad de sellos de cotización, nuevos, y quince pesetas en metálico.

Ante el juzgado negó el detenido rotundamente la afirmación de que hubiera amenazado a nadie para decirle a cotizar, afirmando que servía con ello el interés de los obreros, que eran los primeros en pedir que les cobrasen.

Noticias teatrales APOLLO.—El Príncipe Carnaval Hoy viernes, a las 10 noche, tendrá lugar la 11.ª representación de la grandiosa revista en tres actos, El Príncipe Carnaval, obra que cada día gusta más y cuyo incomparable éxito hace ser el espectáculo preferido del público, que llena a diario este teatro.

ESLAVA.—Esta tarde, a las 6, se representará la preciosa comedia de los grandes éxitos, La nena, y por la noche, el diálogo de los Quintero, Solico en el mundo, y el estreno del juguete cómico en dos actos, de los señores García Álvarez y Luque, El puesto de antigüedades de Baldomero Pagés.

OLYMPIA.—Con la opereta en dos actos, original de López Monis y Ramón Peña, música del maestro Faixá, El Gran Premio, y el juguete cómico en un acto, Los nuevos ricos, forman el cartel de hoy; además de estas dos obras, poco conocidas en Valencia, tiene un aliciente mayor este cartel, y es el debut de la primera triple cantante Sinda Martínez, que seguramente alcanzará un éxito su trabajo, ya que es artista de relevantes dotes y que ha alcanzado resonantes éxitos en cuantas partes ha actuado.

Por equivocación en los carteles, se anunció erróneamente el orden del programa, siendo, por lo tanto, el orden dicho, Los nuevos ricos y El Gran Premio.

CINE MODERNO.—Hoy anuncia esta empresa último día de exhibición de la monumental película «Veinte mil leguas de viaje submarino», y dado el éxito sin precedentes que la misma ha obtenido, hace esperar que el entradón sea hasta los toques, como ha venido sucediendo todos los días que ha ido en programa.

Policlinica de la Cruz Roja Diariamente consulta gratuita de las especialidades siguientes: Ojos, nariz, oído, garganta, dientes, pecho y corazón, estómago e intestinos, enfermedades de la mujer y niños, secretas y de la piel, nervios, Medicina y Cirugía en general. Gobernador Visjo, núm. 13, lajo

COMUNICACION OFICIAL

Dice el consulado de Colombia

Se acaba de recibir un cablegrama de Bogotá, que dice lo siguiente:

«Apróbase Senado Estados Unidos Tratado con Colombia, con solas modificaciones acordadas en 1919.—Ministro Relaciones Exteriores.»

El Tratado a que se refiere esta importantísima comunicación, es el que se firmó el 6 de abril de 1914 en Bogotá entre M. Thompson, ministro de los Estados Unidos en Colombia, y el señor ministro de Relaciones Exteriores en aquella época, doctor Urrutia, actualmente ministro plenipotenciario de Colombia en España.

Por este Tratado se da término al estado de cosas a que dió lugar lo sucedido en el Istmo de Panamá, a fines de 1903. En virtud de este solemne pacto, los Estados Unidos abonarán a Colombia, en cinco anualidades, la suma de veinticinco millones de dólares, y se concede a Colombia, para el tránsito por el Canal de Panamá, el mismo privilegio y las mismas facilidades de que disfrutaban los Estados Unidos.

Por su parte, Colombia reconoce la independencia de su antiguo departamento, hoy república, de Panamá, con la que entablará relaciones diplomáticas y concertará ciertos arreglos inherentes a la nueva situación creada.

Huelga decir la extraordinaria importancia que para las naciones con tratantes tiene este Convenio, que pone feliz remate a un incidente muy penoso para Colombia y motivo para el gran familia hispano-americana. Al volver por los fueros de la equidad más elemental, la poderosa república del Norte acrecenta su prestigio en el mundo.

Mercede la más entusiasta enhorabuena el ilustre hispanófilo, hoy ministro plenipotenciario de Colombia en España, doctor don Francisco Urrutia, al que se debe, en gran parte, el feliz arreglo entre los Estados Unidos y Colombia acerca del asunto de Panamá.

Fiesta eucarística

Como anunciamos, ayer recibieron la Sagrada Comunión 68 alumnos del Colegio de los Hermanos Maristas.

A las ocho de la mañana, en la iglesia de Santa Catalina de Sena, se celebró la misa, oficiando el ilustrísimo y reverendísimo señor doctor don Rigoberto Domenech, obispo de Mallorca, quien antes de administrar el Pan Eucarístico a los nuevos comulgantes, pronunció una hermosa plática. Seguidamente se acercaron a la Sagrada Mesa los niños Abella, Andreu, Arias, Arroyo, Asturiano, Badenes, Bel, Benet, Beidín, Blanch, Elvira, Boquera, Buitrago, Calvet, Carbonell, Casanova, Carlos y Rafael Castelló, Luis y Rafael Couchoud Sebastián, Daganzo, Durá Martínez, Escofet, Estellés, Fabra, Ferrer, Galán, García, Georgacópulos, Gimeno, Gómez, Grima, Huerfano, Julián, Liéu, Llorca, Lloréns, Marí, Martínez, Martínez Meliá, Martínez Moratal, Mascarell, Meléndez, Mir, Navarro, Pastor, Pérez Cebrían, Primo, Puig, Ramos, Renau, Rincón, Salvador, Sánchez-Robles, Argimiro y Armando Santos, Scals, Serra, Soldevilla, Soler Donat, Antonio y Juan Soler, Vicent, Vidal, Vidal Reig, Vila Antonio, Vila Ochoando y Enrique Vila.

Por la tarde, a las cinco, se rezó el Santo Rosario, pronunció un hermoso sermón el doctor Hernán Cortés, antiguo alumno de los Maristas, y los nuevos comulgantes hicieron solemnes promesas de renovación del bautismo, oficiando el guardián del convento de los Capuchinos, Padre Constantino.

Nuestra enhorabuena a los comulgantes y sus familias, así como a los Hermanos Maristas, y muy singularmente al director del Colegio, hermano Bruno, por la brillante fiesta de ayer, cuyo recuerdo perdurará en la memoria de todos.

DE ALEMANIA (NOTAS DE VIAJE), por Lázaro Floro.

De venta al precio de DOS PSETAS en la Administración de este periódico.

Intereses regionales

Sección comercial y mercados fruteros

5 mayo 1921. BUQUES ENTRADOS Vapor Chaterine Schiaffino, de La Roda, procedente de Argel, con fosfatos.

Vapor Syrier, de A. P. Thompson, procedente de Amberes y escaldas, con cargo general.

SALIDOS Vapor Bellver, de la Trasméditerránea, para Palma, con pasaje, vajilla y cargo general.

A LA CARGA Vapor Madrid, de La Roda Hermanos, para Liverpool. Vapor Comercio, de la Trasméditerránea, para Ceite.

DESCARGANDO Vapor Loñin, trigo. Vapor Bizkor, carbón. Vapor Ch. Schiaffino, fosfato.

EN REPARACION Vapores Manuela Plá y Tamesis. Nuestras frutas en el extranjero

Telegrama recibido por Federico Bruce, de la casa Edwin Bevington: Londres 4. Naranja.—Dos chequines más alto.

Productos del campo

Requena 4.—Azafrán, libra, 75 pesetas; candelil, fanega, 28'50; Jaja, 25; rubión, 24; trigo de huerta, 27; cebada, 17; avena, 11; vino tinto, arropa, 27; claro, 250; patatas, arropa, 175; alubias corrientes, 6; huesos, docena, 180; carboyes de pino, 225; idem carnesca, 275.

Cultos para hoy y para mañana LA VIDA RELIGIOSA

SANTOS DE HOY.—San Juan, evangelista, en el matrimonio de la Sima.—El oficio y la misa son de San Juan ante Portam Latinam, con rito doble mayor, color encarnado y conmemoración de la Octava de la Asunción.

SANTOS DE MAÑANA.—Nuestra Señora de los Desamparados y San Estanislao, obispo y mártir.—El oficio y la misa son de Nuestra Señora de los Desamparados, con rito doble de segunda clase fuera de la ciudad, y de segunda clase fuera de ella, color blanco y conmemoración de San Estanislao y de la Octava de la Asunción.

CURRENTES HORAS.—Continúan en la iglesia de Nuestra Señora de Montserrat. Se despierta a las seis de la mañana, y se reserva a las siete y media de la tarde.

CORTE DE MARIA.—Nuestra Señora de Coradung, en San Salvador. (Privilegiada). ADORACION NOCTURNA.—Turnos de la Familia Concepción y Nuestra Señora del Rosario.

CULTOS PARA HOY Al Sagrado Corazón.—En la Compañía, a las seis de la tarde, ejercicio del primer viernes, con sermón.

—En el convento de San José y Santa Teresa, a las cuatro de la tarde, ejercicio, con exposición y sermón.

—En el Salvador, a las siete de

la tarde, con sermón por don Manuel Rubio.

Mes de María.—Continúa en las iglesias y horas anunciadas en días anteriores.

Al Espíritu Santo.—Principia en todos los templos e iglesias de la ciudad.

—En la Compañía, a las seis y tres cuartos; en San Bartolomé, a las siete y media; en San Lorenzo, a las ocho; en la Catedral, a las diez, y en las parroquias, durante la conventual.

CULTOS PARA MAÑANA A Nuestra Señora de los Desamparados.—En la Real Capilla, a las diez, misa solemne de renovación, con música. Por la tarde, después del ejercicio del Mes de María, solemnisima Salve y motete, como víspera de la solemnidad exterior de Nuestra Señora de los Desamparados de Valencia. Al terminar, se cantarán los gozos que componen el Santo Rosario. A las siete y media, misa de Comunión, con plática, a intención de la Corte de Honor.

—En el Salvador, a las siete de

LA ACTUALIDAD EN EL MUNDO

EL CENTENARIO DE LA MUERTE DE NAPOLEON

EL DES IERRO EN SANTA ELENA

Cómo era la isla hace siglo y medio.—La última casa en que vivió Napoleón.—La tumba.

Cómo hablan de ella los periodistas modernos

La conmemoración actual, en el mundo entero, es la del triste fin de Napoleón en la isla de Santa Elena.

Hé aquí dos relaciones del famoso lugar: la primera, hecha por D'Urville, en su «Viaje pintoresco alrededor del mundo»; la segunda, por el publicista parisiense.

Dice D'Urville: «Después de visitar la ciudad apresuradamente, hice la pregunta que no puede omitir ningún extranjero, sobre todo, si es francés:

«¿Cuándo hay de aquí a la tumba de Napoleón? Bien sabido es que tal pregunta equivale a decir: «Al momento: coche y caballos a mi disposición.»

Es un corto viaje que, además de su objeto esencial, ofrece la ocasión de ver los cuadros más pintorescos de la comarca. Los caminos estrechos y escabrosos que conducen a ella, están practicados en el lado izquierdo del barranco, y pueden considerarse como unos verdaderos modelos de paciencia y habilidad.

Ahíertos a través de las escorias tienen por el lado del precipicio una pequeña pared, a fin de impedir toda desgracia. Desde aquella rampa que describe blancas sinuosidades en las eminencias, la vista se extiende perpendicularmente sobre la ciudad, y descubre a lo lejos, entre dos montañas, la rada de James-Town, cubierta de embarcaciones, y a mayor distancia, el Océano inmenso, respetuoso y solitario.

De la cima de las primeras montañas puede igualmente descubrirse la parte fecunda y cultivada de la isla, en donde se encuentra Briars, la primera morada de Napoleón, quinta de recreo, verdadero edén si se le compara con Long-Wood, y que domina a James-Valley, y a la ciudad, al fondeadero y a los buques anclados, siendo a su vez dominada por el monte Diana, el pico más alto de la isla.

Desde Briars fué inmediatamente a Long-Wood. Antes de llegar allí, me ví circuido de nieblas húmedas y frías; era una naturaleza diferente, una atmósfera del todo nueva. El caminante no podía ver a su alrededor sino a claras. El viento y las nieblas de la isla parecían haberse congregado en aquellas mesetas intratas y frías, entrecortadas por profundos abismos y terribles barrancos. Todo era estéril y helado en los alrededores; a mil ochocientos pies sobre el nivel del mar, la vegetación toma un carácter semi-alpino; únicamente amenizan la aridez de aquellos sitios las grandes coníferas, de follaje melancólico y lúgubre. Todo era triste, fúnebre, como los recuerdos inmóviles de aquella mansión. ¡El que la había habitado no había tenido, pues, en sus últimos momentos más que la perspectiva de aquellas rocas calcinadas! Diez años antes hubiera podido escoger en toda Europa, para punto de retiro, el verdor más delicioso, las aguas más magníficas, el ambiente más saludable, los dominios más vastos; pero murió allí, sepultado ya en vida, sin aguas, sin sol, sin horizonte!

Cuando visité Long-Wood, la morada de Napoleón se hallaba en un estado de ruina imposible de describir. Los salones se habían transformado en una criba, por donde podía cernirse el grano; la cámara del Emperador era un establo; un pesebre ocupaba el rincón en donde es-

tuvo su cama, el rincón en donde murió. Mejor hubiera sido reducir a cenizas aquellos objetos de poco valor, que no verlos profanados con semejante uso. ¡Hubiera costado poco hacerlo, y los ingleses hubiéranse honrado con ello! Intactas, o casi intactas, sólo quedaban las barreras con que había rodeado aquel domicilio el recelo británico.

A poca distancia de aquella casa, la única habitada por el proscrito, se alzaba un edificio más aseado, más conveniente, destinado a Napoleón, pero que no estaba concluido cuando murió éste. Era un edificio cómodo, en cuanto alojamiento, construido con elegancia, rodeado de galerías cubiertas y de jardines trazados con gusto, habiendo hecho venir, pieza por pieza, desde el Cabo (Buena Esperanza), para amueblarlo con ciertos esmeros. En él había una biblioteca, con billar y sala de baños, lujo de lujo que no pudo disfrutar la víctima.

Durante toda esta visita, sólo ví a mi lado al guía. No le escuché si quiera, pues hay muchas cosas que se adivinan sin necesidad de explicarlas. Iba continuando con aire de registrar el cicerone sus explicaciones, cuando le interrumpí diciéndole: «¡A la tumba!»

Me guió hasta ella por los estrechos y ruinosos senderos de las pendientes que dominan el valle de Sinn. Este camino hállase completamente sembrado de rocas ennegrecidas y barrancos profundos. El camino concluye en una especie de embudo, llamado el valle de Sinn; yace allí Napoleón, en una pequeña y verde pradera, situada en la parte menos céntrica de sus extremos. El valle de Sinn, en el cual entra ya a la sazón, ofrece los más variados y fantásticos accidentes. Un valle que hubiere quedado al descubierto por virtud de un cataclismo, no hubiera ofrecido un aspecto más desastroso y extravagante. Junto a las más negras escorias extiéndese un verde tapiz, por el que corre un agua cristalina; algunos pinos de oscuro follaje se levantan en este sitio; las aguijas de pastor abren, a favor de las brisas marítimas, sus brillantes corolas de fuego; a mayor distancia se ven algunos castaños y pinos de Europa que se asoman al abismo entre las rocas del barranco, mientras que de su base, y cubierto por los helechos, corre un manantial que se pierde a través del espeso.

En el fondo de aquel hondo terreno, en una pequeña pradera bañada por un arroyo insignificante, descansan los restos de Napoleón. Sobre su tumba loran algunos afejos sauces, y un recinto ovalado, de madera, circunda el pequeño prado, que alegan varios geranos en flor. Una gaita en las proximidades del recinto funerario, y una pequeña habitación en la altura, han sido destinadas para el soldado inválido inglés que guarda el valle misterioso. La tumba es de las más sencillas. Ancha piedra labrada, y según se dice, sacada de las cocinas de Long-Wood, cubren la hoyra, y están circundadas de una balaustrada. En aquellas piedras no había ningún nombre, ni escudo, ni signo emblemático. Ha parecido admitirse que para tales cenizas no había más que un asilo provisional. En cambio se han tomado algunas precauciones para prevenir un rapto: el doble fé-

retro está sellado en la bóveda, de ladrillos, por cruces de hierro.

Este era el sitio que Napoleón había designado para su sepultura, en caso de que su cuerpo no fuere restituido a la Francia; era el lugar favorito de sus paseos, cuando podía subir a caballo y alejarse un poco del recinto en que la guardia inglesa le tenía encerrado, como prueba patente de su cautiverio. A menudo iba a extenderse en aquella pradera, charlar con madama de Bertrand, jugar con sus hijos, beber en ese arroyo, cuyas olas transparentes apreciaba tanto! Era su Eliseo, el lecho de descanso que había escogido, la tierra que había elegido más ligera para sus cenizas, en aquella tierra de Santa Elena, toda de hierro y plomo. ¡Qué podía pensar y decir en aquel sitio aquel hombre que había visto tanto, y que podía mucho más todavía! ¡Cuántas cosas que no ha manifestado a sus compañeros de destierro, que no confió a Las Casas, que tal vez no confesó más que a medias en aquel sitio de un recogimiento y de devoción!»

Lo que dice Waleffe

Dice Mauricio de Waleffe, en La Journal:

«Ha comenzado la «semana heroica» de Napoleón. Semana teatral en el Trocadero, histórica en la Sorbona, sacro-musical en Nuestra Señora, militar en el Arco de Triunfo, religiosa y patética en la tumba de los Inválidos, en donde han hablado Foch y el arzobispo de París; en cambio, en la isla de Elba, en Córcega, en la Malmaison, en Fontainebleau, Compiègne, se compartían la vida del héroe los señores Esparbès, Funck-Brentano, Marcellin Tinayre, etc. El único sitio en donde no se hablará de esta muerte, será aquel en que acaeció la misma, o sea en Santa Elena.

Sin duda, el ministro británico de las Colonias, mister Winston Churchill, nos dijo cortemente que el 6 de mayo, a las seis de la tarde, una salva de ciento no cañonazos, disparada por las baterías de Santa Elena, anunciará que en aquel minuto, hace cien años, expiraba Napoleón en aquella roca. Pero esos cañonazos se perderán en la humosa niebla del Océano. Ningún buque los oír, porque la isla de Santa Elena no está en las grandes rutas del mundo. El número de los franceses vivos que han podido ver la cabeza en donde agonizó, se pueden contar con los dedos de la mano.

La ocasión de una travesía tejana me procuró hace tiempo la emoción de semejante peregrinación. Zarpé de la costa de Africa, a la altura del Congo portugués, el Oeste, navegando por un mar liso como una mesa de lapizluzúli. A la cuarta mañana, un punto obscuro apareció en la línea curva del horizonte. A medida que nos íbamos acercando al escollo, fué saliendo lentamente del abismo, enorme, sombría, la roca, cráter apagado perteneciente a la antigua Atlántida, que surge desde cinco mil metros de profundidad, a mil metros sobre el nivel de las aguas. Es necesario llegar hasta la base de esta muralla de pirita roja, para descubrir la única brecha por donde se puede desembarcar; y en lo alto, dos fortalezas parecen que todavía vigilan el cielo para impedir una

posible huida de los dioses en socorro de uno de los suyos...

El domingo 15 de octubre de 1815, a medio día, el «Northumberland» fondeaba en aquel sitio. El Emperador, en el puente, llegaba ante la fachada de su prisión. Su rostro había tomado la impassibilidad de las medallas; no dejó notar el menor sobresalto.

Encajado en el estrecho corte de la montaña surge James-Town; los drillos rojos, torrecillas de pizarra, pequeñas «villas» escalonadas a lo largo de un torrente, que riega plátanos y laureles-rosa, Napoleón estuvo allí, al principio, durante tres meses, alojado en casa de un comerciante inglés, mister Bolcombe. De esta casa subsiste todavía un pabellón blanco, el que habitaba Las Casas; pero una plantación de chufas ha reemplazado el musgo, en donde, para instruir a la nieta de su héroe, olvidando el general Bonaparte por un momento su suplicio, le tomaba gravemente la lección.

Esta niña, Bets Balcombe, que así jugaba con el Prometeo encadenado, cuenta en sus «Memorias» cómo se le presentaba «Bony»: «El «baillo que montaba—dice—era soberbio y de negro obscuro. Su traje era verde, adornado con una estrofa deslumbradora. La silla y arzón de la montura eran de terciopelo arnesi, bordado en oro. Su rostro tenía la palidez de un muerto...»

Detrás de esta «villa» cae una cascada, en forma de cola de caballo, desde lo alto de las rocas, en forma graciosa; debió de recordar a Bonaparte los chales de muselina que tan en moda estaban durante el Consulado, y le evocarían la imagen de sus amores con la criolla Josefina de Beauharnais.

Un camino lleno de revueltas conduce por la montaña a Long-Wood. Ruta pedregosa y árida, bordeada solamente por álces, cactus espinosos y chumberas. Un grupo de pinos retorcidos por las tempestades; su área, los límites del espacio de diez millas, concedida al cautivo para sus paseos. Ni un alma, ni un hogar animan este paisaje de hierro, eternamente combatido por los vientos del Océano. Por último, sobre la hierba raquítica de la última meseta aparece una casa hecha de maderas, baja y como aplastada por la cúpula del cielo lluvioso: ¡es Long-Wood! He aquí todo lo que los ojos del Emperador pudieron ver del mundo durante los seis años que tardó en morir, víctima de la enfermedad que le corrió. A través de las pobres ventanas de su alojamiento, veíase obligado a mirar para distraerse, durante todo el año, una cebra o un cerdillo que pasturaba. A veces no los veía, y entonces salía, caminaba por el barro con su viejo y usado uniforme verde de cazador. A cien metros le seguía un carcelero inglés.

Detrás de la meseta, el horizonte era más siniestro. Las cuatro alas de un antiguo molino marcan, como con una cruz de tela negra, el cielo infinito, vacío y pálido. Oyese cantar a los grillos entre la hierba, esmaltada de florescitas amarillas.

Cuando ví la casa, estaba sin muebles. Entre sus cierras, de tablas empujadas por el alquitrán (cuyo olor hacía lamentarse al prisionero), no he hallado más que un punto de mármol blanco, hecho por Chandet. Dos señorías melancólicas, hijas del consul inglés, preveni-

das por la llegada de nuestro buque, habían ido allí. Nos ofrecieron tarjetas postales.

Unos carteles indican todavía los destinos irrisorios de las habitaciones: «biblioteca», «comedor»... En esta última es donde murió Napoleón. En sus últimos tiempos no sabía de casa. Allí recibía a los viajeros que pasaban por Santa Elena, todos los cuales querían ver al león en su jaula. El rugía sus lamentos, pero en pie. Cuando ya estaba enfermo, se le ví permanecer de pie, durante cuatro horas, ante el almirante Putney Malcolm, temeroso de que, si se sentaba, también tomase su visita la misma libertad.

A poca distancia de allí, en el interior de la isla, está el cable de la tumba, sitio en el que el cuerpo de musgo, en donde pinos y cipréses gratos a la melancolía del destierro. Allí rogó que se depositase su cadáver. La losa fúnebre se halla en toda su longitud, cual si no hu-

El poeta Manzoni y el Corso

Ayer fué el 5 de mayo, o quizá fuera mejor decir *Il cinque maggio*, título del famoso canto de Alejandro Manzoni, hace ahora un siglo, el gran poeta y novelista milanés, nacido en 1784, que había publicado en 1810 *los Inni Sacri*, y en 1820 su tragedia romántica *Il Conte di Carmagnola*, a pesar de lo cual vivía en Italia casi completamente desconocido, estando en el jardín de su quinta de Brusiglio, el 17 de mayo, recibió la noticia de que el día 5 había muerto Napoleón Bonaparte en su cautiverio de Santa Elena.

Qué profundamente impresionado, escribió el 18, retroc el 19, y así fué compuesto el canto, que no se dió a la imprenta hasta junio de 1822, en Lugnano, por el profesor Pietro Soletti di Odezzo (*Eritario Eritense*), y que su insigne autor no hizo imprimir hasta 1845, en una colección de sus obras. Tal es la composición que, según Puccianti, «todos los italianos se saben de memoria», traducida no sólo a las lenguas modernas, sino varias veces al latín; que al castellano procuraron trasladar Hartzembusch, Posada, García de Quevedo, Martí (autor de otra versión catalana), Canale, Rodríguez Rubí, Navarro Villoslada y otros muchos; quien mejor lo hizo fué, sin duda, el gran colombiano don Miguel Antonio Caro, que hizo dos traducciones españolas y dos latinas, además de un magnífico estudio, dividido en discurso preliminar y comentario crítico.

En el discurso refuta Caro, a nuestro juicio con razón sobrada, una opinión emitida por su gran amigo y admirador Menéndez y Pelayo en 1877. En una carta fechada en este año, y dirigida a Pereda desde Venecia (la publicó la *Revista de Madrid*, 1881), decía, en efecto, don Marcelino que «en *El 5 de mayo* (por otros títulos admirable) vese patente la afectación y el estudio, no hay aquella generosa onda de afectos y de poesía que se desbordaba en los *Himnos Sacros*, no era natural en la pluma cristiana de Manzoni el elogio de Napoleón, es decir, la apoteosis de la fuerza, y que al gran poeta lombardo deslumbró la grandeza del coloso caído, y en el

quiera podido contener la grandeza de aquellos despejos sin estallar. La noche del 14 de octubre de 1840, el Príncipe de Joinville abrió el triple telégrafo, y sobre la almohada de satén blanco se vió intacta la cabeza marmórea...

Bajo el sauce legendario, del cual también yo me llevé una rama, el silencio se desgrana por el murmullo de una fuente. La corriente de este hilo de agua mece de continuo un túnel de verdes plantas, entre las que unas flores balancean su corola blanca con pistilo amarillo.

Algunas vacas de una granja próxima arrancan con sus bellos húmedos la hierba de este trozo de tierra. Por eso es inexacto lo dicho por Lamartine en su escollo batido por las olas, el navegante, desde lejos, ve blanquear en la orilla una tumba, puesta por el mar junto a la orilla...

La tumba no se ve desde el mar. Está oculta en un valle, en el cual no se oye el más pequeño gemir de las olas. Su grandeza patética procede, no de esos accesorios de romanza, sino de la isla triste y formidable, desde la cual, una especie de fatalidad misteriosa ha alejado desde entonces todas las líneas de navegación. El Canal de Suez ha hecho desviar la ruta de las Indias. Los vapores del Cabo toman carbón en las Canarias. Nadie pasa por allí.

No puede haber cúpula de los Inválidos que tenga jamás la poesía de ese féretro suspendido entre el cielo y el agua, a quinientas líneas de las costas de Africa, en la más absoluta soledad. Para los poetas hubiera sido precioso dejar a Napoleón encerrado en su roca. Mas para los hombres de acción, era preciso devolver los restos a París.

Y como es preciso suscitar hombres de acción más que poetas, fué Luis Felipe quien tuvo razón.

«¡Ay! Bajo tan gran desastre quizá el ánimo doliente desesperó... Mas piadosa mano del cielo desciende que ase de él, y le traslada a más respirable ambiente. Y guíale por las sendas floridas de la esperanza a eternos campos, a un premio a donde anhelos no alcanzan, donde lo que aquí fué gloria, es silencio, y sombra, y nada.»

«¡Ay! Bajo tan gran desastre quizá el ánimo doliente desesperó... Mas piadosa mano del cielo desciende que ase de él, y le traslada a más respirable ambiente. Y guíale por las sendas floridas de la esperanza a eternos campos, a un premio a donde anhelos no alcanzan, donde lo que aquí fué gloria, es silencio, y sombra, y nada.»

«¡Ay! Bajo tan gran desastre quizá el ánimo doliente desesperó... Mas piadosa mano del cielo desciende que ase de él, y le traslada a más respirable ambiente. Y guíale por las sendas floridas de la esperanza a eternos campos, a un premio a donde anhelos no alcanzan, donde lo que aquí fué gloria, es silencio, y sombra, y nada.»

«¡Ay! Bajo tan gran desastre quizá el ánimo doliente desesperó... Mas piadosa mano del cielo desciende que ase de él, y le traslada a más respirable ambiente. Y guíale por las sendas floridas de la esperanza a eternos campos, a un premio a donde anhelos no alcanzan, donde lo que aquí fué gloria, es silencio, y sombra, y nada.»

«¡Ay! Bajo tan gran desastre quizá el ánimo doliente desesperó... Mas piadosa mano del cielo desciende que ase de él, y le traslada a más respirable ambiente. Y guíale por las sendas floridas de la esperanza a eternos campos, a un premio a donde anhelos no alcanzan, donde lo que aquí fué gloria, es silencio, y sombra, y nada.»

«¡Ay! Bajo tan gran desastre quizá el ánimo doliente desesperó... Mas piadosa mano del cielo desciende que ase de él, y le traslada a más respirable ambiente. Y guíale por las sendas floridas de la esperanza a eternos campos, a un premio a donde anhelos no alcanzan, donde lo que aquí fué gloria, es silencio, y sombra, y nada.»

«¡Ay! Bajo tan gran desastre quizá el ánimo doliente desesperó... Mas piadosa mano del cielo desciende que ase de él, y le traslada a más respirable ambiente. Y guíale por las sendas floridas de la esperanza a eternos campos, a un premio a donde anhelos no alcanzan, donde lo que aquí fué gloria, es silencio, y sombra, y nada.»

«¡Ay! Bajo tan gran desastre quizá el ánimo doliente desesperó... Mas piadosa mano del cielo desciende que ase de él, y le traslada a más respirable ambiente. Y guíale por las sendas floridas de la esperanza a eternos campos, a un premio a donde anhelos no alcanzan, donde lo que aquí fué gloria, es silencio, y sombra, y nada.»

«¡Ay! Bajo tan gran desastre quizá el ánimo doliente desesperó... Mas piadosa mano del cielo desciende que ase de él, y le traslada a más respirable ambiente. Y guíale por las sendas floridas de la esperanza a eternos campos, a un premio a donde anhelos no alcanzan, donde lo que aquí fué gloria, es silencio, y sombra, y nada.»

«¡Ay! Bajo tan gran desastre quizá el ánimo doliente desesperó... Mas piadosa mano del cielo desciende que ase de él, y le traslada a más respirable ambiente. Y guíale por las sendas floridas de la esperanza a eternos campos, a un premio a donde anhelos no alcanzan, donde lo que aquí fué gloria, es silencio, y sombra, y nada.»

«¡Ay! Bajo tan gran desastre quizá el ánimo doliente desesperó... Mas piadosa mano del cielo desciende que ase de él, y le traslada a más respirable ambiente. Y guíale por las sendas floridas de la esperanza a eternos campos, a un premio a donde anhelos no alcanzan, donde lo que aquí fué gloria, es silencio, y sombra, y nada.»

«Sobre un escollo, por el mar halló el marinero desde lejos mirra de una tumba brillar la blanca piedra, y entre el verde tejido de la zarza y la hiedra, que unidas flotan en flexibles lazos, sobre la humilde losa se descubren... ¡un cetro hecho pedazos!»

«Sobre un escollo, por el mar halló el marinero desde lejos mirra de una tumba brillar la blanca piedra, y entre el verde tejido de la zarza y la hiedra, que unidas flotan en flexibles lazos, sobre la humilde losa se descubren... ¡un cetro hecho pedazos!»

«Sobre un escollo, por el mar halló el marinero desde lejos mirra de una tumba brillar la blanca piedra, y entre el verde tejido de la zarza y la hiedra, que unidas flotan en flexibles lazos, sobre la humilde losa se descubren... ¡un cetro hecho pedazos!»

«Sobre un escollo, por el mar halló el marinero desde lejos mirra de una tumba brillar la blanca piedra, y entre el verde tejido de la zarza y la hiedra, que unidas flotan en flexibles lazos, sobre la humilde losa se descubren... ¡un cetro hecho pedazos!»

«Sobre un escollo, por el mar halló el marinero desde lejos mirra de una tumba brillar la blanca piedra, y entre el verde tejido de la zarza y la hiedra, que unidas flotan en flexibles lazos, sobre la humilde losa se descubren... ¡un cetro hecho pedazos!»

«Sobre un escollo, por el mar halló el marinero desde lejos mirra de una tumba brillar la blanca piedra, y entre el verde tejido de la zarza y la hiedra, que unidas flotan en flexibles lazos, sobre la humilde losa se descubren... ¡un cetro hecho pedazos!»

«Sobre un escollo, por el mar halló el marinero desde lejos mirra de una tumba brillar la blanca piedra, y entre el verde tejido de la zarza y la hiedra, que unidas flotan en flexibles lazos, sobre la humilde losa se descubren... ¡un cetro hecho pedazos!»

«Sobre un escollo, por el mar halló el marinero desde lejos mirra de una tumba brillar la blanca piedra, y entre el verde tejido de la zarza y la hiedra, que unidas flotan en flexibles lazos, sobre la humilde losa se descubren... ¡un cetro hecho pedazos!»

«Sobre un escollo, por el mar halló el marinero desde lejos mirra de una tumba brillar la blanca piedra, y entre el verde tejido de la zarza y la hiedra, que unidas flotan en flexibles lazos, sobre la humilde losa se descubren... ¡un cetro hecho pedazos!»

«Sobre un escollo, por el mar halló el marinero desde lejos mirra de una tumba brillar la blanca piedra, y entre el verde tejido de la zarza y la hiedra, que unidas flotan en flexibles lazos, sobre la humilde losa se descubren... ¡un cetro hecho pedazos!»

«Sobre un escollo, por el mar halló el marinero desde lejos mirra de una tumba brillar la blanca piedra, y entre el verde tejido de la zarza y la hiedra, que unidas flotan en flexibles lazos, sobre la humilde losa se descubren... ¡un cetro hecho pedazos!»

«Sobre un escollo, por el mar halló el marinero desde lejos mirra de una tumba brillar la blanca piedra, y entre el verde tejido de la zarza y la hiedra, que unidas flotan en flexibles lazos, sobre la humilde losa se descubren... ¡un cetro hecho pedazos!»

«Sobre un escollo, por el mar halló el marinero desde lejos mirra de una tumba brillar la blanca piedra, y entre el verde tejido de la zarza y la hiedra, que unidas flotan en flexibles lazos, sobre la humilde losa se descubren... ¡un cetro hecho pedazos!»

«Sobre un escollo, por el mar halló el marinero desde lejos mirra de una tumba brillar la blanca piedra, y entre el verde tejido de la zarza y la hiedra, que unidas flotan en flexibles lazos, sobre la humilde losa se descubren... ¡un cetro hecho pedazos!»

«Sobre un escollo, por el mar halló el marinero desde lejos mirra de una tumba brillar la blanca piedra, y entre el verde tejido de la zarza y la hiedra, que unidas flotan en flexibles lazos, sobre la humilde losa se descubren... ¡un cetro hecho pedazos!»

Xavier de Montepin

La mujer del payaso

(Prohibida la reproducción)

CONTINUACIÓN

En su mente las líneas principales del plan que se proponía seguir. Olimpia Silas, actual señora Gerfaul, le había convidado a comer al día siguiente en su casa. Contrán pensaba acudir muy temprano a la cita y contar a su antigua querida lo bastante para que ésta le ayudara en su propósito. Con respecto al amor de Morton hacia la joven obrera, al cual sin duda ésta correspondía, le tenía sin cuidado.

Fengo sobre Marta derechos incontestables—se decía—sobré hechos valer. Y una vez investido de la autoridad de tutor, tonaré las medidas necesarias para lanzar de su corazón, o por mejor decir de su imaginación, el recuerdo de ese hombre. Con la ausencia vendrá el olvido.

«Sin embargo—murmuró frunciendo sus cejas—hay que preverlo todo. ¿Y si Marta se obstinara en no olvidar? ¡Bah!... para los gran-

des males son grandes los remedios. ¿No tengo, acaso, a mano esos dos bandidos que venderían su alma al diablo por unas cuantas monedas de oro? Las calles de París están llenas de peligros. Un borracho tropezó con uno, dándole un fuerte empujón y derribándole bajo las ruedas de un ómnibus, que le aplastó. Un ladrón le acomete a uno al revolver de la esquina, y para robarle le pega una puñalada. Si es preciso, una de esas dos cosas sucederá al americano.

El barón de Strény, completamente tranquilizado sobre el porvenir (sueño que veía en perspectiva, pasó el resto de la noche en el teatro de Variedades, y de vuelta a su casa se acostó, soñando con ríos de oro.

Al día siguiente, a las cinco de la tarde, después de vestirse con suena elegancia, sin olvidarse de colocar en el ojal del frac la roseta de la in-

finidad de condecoraciones que ostentaba, subió en un coche, haciendo conducir a casa de la señora Gerfaul. Las invitaciones eran para las siete. El barón tenía, por lo tanto, mucho tiempo para conversar con su antigua amiga.

El hotel de la Avenida Marbeuf ostentaba un lujo digno de un millonario. Encima de la puerta principal veíase un paralelogramo de mármol negro con el siguiente rótulo en letras doradas:

CASA GERFAUT

En cuanto se pasaba el dintel se entraba en un patio cubierto de cristales y lleno de macetas, en el cual se paseaba, a guisa de canchero, un portero con calzón corto, gran casaca color grosella, galeonada de plata, zapatos con hebillas, peluca empolvada y sombrero tricorneo.

Una escalera de mármol blanco, llena también de uestos con olorosas flores, conducía a las habitaciones del piso principal, las cuales creaban superfluo decir que estaban exornadas con todos los refinamientos del gusto moderno. A la parte izquierda de la casa se hallaba un extenso jardín, adornado con kioscos, grutas, estatuas, flores y grandes árboles.

Las habitaciones particulares de la dueña de la casa estaban situadas al final de los salones de recepción; todas tenían vistas al jardín, y se componían de un cuarto de dormir tapizado de damasco anarillo (Olimpia era morena), un gabinete color

de rosa y un tocador. Detengámonos en éste: las paredes estaban revestidas de tela brochada gris-perla y rosa; una mullida alfombra cubría el pavimento; componían el mueblaje algunas butacas, algunos poufs, un gran diván, dos espejos de cuerpo entero y dos mesas-tocador. Estas estaban cubiertas de multitud de objetos, cuya descripción no sería imposible hacer, porque desconocemos su uso. Nos limitaremos a decir que allí había cuanto era necesario para tratar de corregir el irreparable ultraje de los años.

Olimpia estaba sentada delante de una de aquellas mesas, ocupada en hacerse la cara.

«En verdad—se decía después de admirarse en el espejo—que Goitrán me encontrará poco variada; decididamente no he perdido mi belleza. Todavía valgo cien veces más que esas chicleas que tan prendadoras están de sí mismas porque tienen diez y ocho años.

Olimpia, encantada de su persona, llamó a una doncella para vestirse.

«¿Qué vestido quiere la señora? ¿Qué tal está el día? —Empieza a llover.

«Me pondré un vestido oscuro: traedme el de color rosa.

Cinco minutos después, un precioso vestido ceñía el tallo, siempre bello y gracioso, de la expectadora Olimpia.

El timbre del hotel resonó en aquel momento, anunciando una visita. La señora Gerfaul consultó la esfera del reloj.

«Las cinco—dijo—¡id a ver quién llega tan temprano.

La doncella salió, volviendo al poco rato con una tarjeta en la mano.

«El caballero que me la ha dado espera en la sala—dijo.

Olimpia miró la tarjeta.

«El barón Contrán de Strény—dijo en alta voz.—¿Cuánta impaciencia para volverme a ver! ¿Está solo?—añadió.

«Sí, señora.

«¿No le acompaña una jovencita de cabellos rojos y tan vivaracha como una ardilla?

«No, señora.

«Comprendo—murmuró.—No habrá querido traerla por delgadez. ¡Qué galantería! ¡Oh, Contrán, le reconozco!

«¿Tiene algo que manjarme la señora?

«Avisad a las oficialas qué voy ahora mismo al obrador. Decid al señor barón que dentro de diez minutos estoy con él, que me dispense.

«Está bien, señora.

Olimpia pasó una última vez por sus mejillas la borla con velutina, y arrastrando una cola regia salió majestuosamente de su tocador, dirigiéndose al obrador en que trabajaban las primeras oficialas, pues en el piso bajo había otros talleres en donde se ocupaba un crecido número de jóvenes.

En la antecámara que precedía al taller, donde estaban instaladas las oficialas predilectas, se hallaba un lacayo con librea.

«Anacarsis—le dijo la gran mo-

«¿A qué hora se va?—preguntó la señora Gerfaul.

«¡Oh!, ¡cuánto me alegro!—dijo Laureana.—Casi me gusta tanto ir a los bastidores, como comer trufas.

«Ahora, hijas mías—prosiguió la señora Gerfaul,—subid a vestirse, para que se luzcan mis últimas invenciones.

«Marta, ¿qué tenéis?—preguntó Olimpia.—Estáis melancólica. ¿Cada día con eso, que es dañino para la salud!

«Desde anteyer, Marta no para de lanzar suspiros, capaces de hacer mover un molino de viento—agregó una de sus compañeras.—y, ¡oh!

«¡Oh!, ¡cuánto me alegro!—dijo Laureana.—Casi me gusta tanto ir a los bastidores, como comer trufas.

«Ahora, hijas mías—prosiguió la señora Gerfaul,—subid a vestirse, para que se luzcan mis últimas invenciones.

«Marta, ¿qué tenéis?—preguntó Olimpia.—Estáis melancólica. ¿Cada día con eso, que es dañino para la salud!

TEATRO PRINCIPAL

Hoy a las 6 tarde y 10 noche :: Grandioso y artístico espectáculo
La hermosísima película científica

Expedición de Shackleton al Polo Sur
(2.000 metros)

4 grandes atracciones nuevas en Valencia, 4
Capitane Breydson and Partner
(Notabilísimos equilibristas)

Les Agda
(Acrobatas equilibristas)

AUREA
(Eminente mimo-danzarina)

Geaik's and Geaik's
(Imitadores cómicos)

Martes 10 y miércoles 11 mayo
A las 10 noche

Dos grandes y únicos conciertos por la

Orquesta Sinfónica DE MADRID

Dirigidos por el eminente maestro

ARBÓS

Queda abierto el abono para estos dos espectáculos

Próximamente, dos grandes acontecimientos

Jueves 12 de mayo

GRAN COMPAÑÍA DE ÓPERA

Formada con los principales artistas de la última temporada del Real y Liceo
8 únicas funciones

Genoveva Vix

Presentación del eminente tenor **Lauri-Volpi**

que cantará cuatro funciones: RIGOLETTO, MANON y TOSCA, repitiendo una de estas óperas.

Horas de contaduría: De 4 a 7 tarde y de 9'30 a 11 noche

Por la producción vitícola

La F. V. de S. A. y la Asamblea en Apolo

Cuando la Federación Valenciana de Sindicatos Agrícolas celebró su junta general reglamentaria el día 30 de marzo último, los representantes de los Sindicatos pertenecientes a pueblos de la zona vitícola pidieron la celebración de una Asamblea para tratar exclusivamente de asuntos relacionados con la riqueza vitícola, y en su consecuencia, la junta adoptó diferentes acuerdos, que han sido cumplimentados ya.

Dirigieron instancias a los ministros de Estado, Hacienda y Fomento, pidiendo al segundo la rebaja del impuesto sobre alcoholes vínicos, hasta 25 pesetas hectólitro, y la supresión inmediata del de consumos o de sus similares en todas las poblaciones del reino. Del Estado se solicitó un inmediato acuerdo con Francia para que su gobierno haga desaparecer las trabas que pesan sobre nuestros vinos, y que se considere como punto principalísimo a tratar con todas las demás naciones, especialmente con Suiza, Holanda, América Latina y países escandinavos, el recabar para los vinos españoles las mayores facilidades para su exportación; y al de Fomento se pidió la formación de una tarifa especial muy reducida para los vinos en todas las líneas

a Universidad de Alcalá en el siglo XVI

Curiosa representación escénica

En los primeros días de junio próximo se celebrará en el Real una fiesta de extraordinario interés, en homenaje a Su Majestad el Rey, organizada por la Confederación de Estudiantes Católicos de España, que desea celebrar de este modo el haberse dignado el Monarca aceptar la presidencia honoraria de la corporación.

En este festival se estrenará el retablo universitario que, con el título *Declamamos ayer...*, ha compuesto nuestro querido compañero en la prensa don Víctor Espinosa, autor del retablo eucarístico *Un Corpus viejo en Madrid*, cuyas representaciones en la Corte y en El Escorial produjeron tan honda sensación.

En *Declamamos ayer...* se evoca, en dos cuadros llenos de vida y propiedad, al decir de los que los conocen, el ambiente escolar de España en el siglo XVI, localizado en la gloriosa Universidad de Alcalá, con ocasión de la visita de Francisco I, prisionero de Carlos V, a la villa complutense; el asombroso paraminio de la Universidad fundada por Cisneros, reproducirse fielmente en la decoración de la jornada segunda.

Don Juan Comba ha terminado los documentados estudios de indumentaria. Martínez Garí pinta el decorado. La Orquesta Filarmónica, dirigida por el maestro Pérez Casas, ha tomado a su cargo las ilustraciones musicales de la curiosa e interesante obra.

Por último, el reparto—muy copioso—de *Declamamos ayer...* contiene nombres femeninos de la más alta nobleza española y de notabilísimos profesionales y aficionados al arte dramático. El espectáculo, del que procuraremos inquirir más detalles, que de constituir, sin duda, un acontecimiento importante desde el punto de vista artístico y patriótico.

Podemos adelantar que será en función nocturna y con todos los caracteres y solemnidades de una gran fiesta aristocrática. Desde luego han ofrecido su asistencia el Soberano y toda la augusta Real familia.

Desde Játiva

Estreno de una comedia de Alejandro Bellver

La compañía de comedia que dirige la notable actriz señorita Collado y el joven primer actor señor Villar, está actuando en el Gran Teatro, de esta ciudad, y Alejandro Bellver, el laureado periodista setabense, director de *El Heraldo*, a requerimiento de sus amigos, les ha dado su nueva comedia, *Al ritmo de la vida*, que se estrenó anoche, con éxito verdaderamente lisonjero.

Esta linda comedia será, seguramente, representada en esa capital, y los que vieron el pasado otoño *La sonata de los pinos*, comedia del periodista Bellver, que fué estrenada en el teatro Olympia, verán con admiración sus valentías sobre las condiciones relevantes que adornan al culto escritor, para lograr un puesto de honor en el teatro español contemporáneo.

Alejandro Bellver fué llamado a recibir los aplausos del público, al final de los tres actos, y especialmente al terminar la obra, se levantó varias veces la cortina, sin cesar la cariñosa ovación.

Alejandro, después de *Al ritmo de la vida*, ha escrito *Caminos de plata*, *Muecos* y *Como los pájaros*, y los amigos y admiradores suyos deseamos que *Como los pájaros* sea estrenada en Valencia o en Madrid, por una compañía de primer orden, porque seguramente en ella quedará hecha la consagración del estudio escritor setabense, como autor de altos vuelos y primera fila.

El corresponsal.

5 mayo 921.

ponder con su cooperación ayudando al gobierno en su acción y teniendo presente las circunstancias actuales.—*Ministro Fomento.*

La Cámara Agrícola, que encuentra razonables las indicaciones del ministro, puesto que no hay paridad entre los precios que obtienen los agricultores, aun sin estar prohibida la exportación, y los que se fijan a sus productos en el mercado nacional (ejemplo, el arroz), fijan productores y comerciantes en que de la armonía coordinación de los intereses de unos y de otros puede salir la solución del magno problema que suscita la inevitable baja en los mercados mundiales.

Han pasado los tiempos de las fabulosas utilidades y negocios, y hay que pensar en la modesta remuneración del trabajo.

El Somatén de Barcelona

La impresión de un viaje

Con motivo de la bendición y entrega de banderas a los somatenes de la ciudad de Barcelona, el cabo de partido del somatén de Valencia recibió una atenta invitación del somatén barcelonés, para que nos trasladáramos a la Ciudad Condal con el objeto de presenciar el acto, los somatenes que previamente nos inscribiéramos. Pocos fuimos, y verdaderamente que el memorable acto requería la presencia de muchos más, que al regresar a nuestras casas pudiésemos dar a todos los compañeros un relato de la perdurable impresión que allí recibimos.

Porque la fiesta fué una explosión de civismo, un generoso alarde de virilidad ciudadana, y una exhibición formidable de las energías catálticas del gran pueblo catalán. Representó una elocuente lección de cosas para cuantos la presenciaron, y por ello merecen cordial gratitud los organizadores del somatén de Barcelona, más que por los cumplidos, y agradecidos, agasajos que de ellos recibimos.

No importa que nuestros lectores hayan olvidado la reseña que del acto hicieron los diarios inmediatamente posteriores a aquel día 24 de abril. Precisamente por eso, por la lejanía de la fecha, nos parece más oportuno insistir sobre el recuerdo.

La víspera había caído asesinado cobardemente en una calle céntrica don Juan Vidal y Ribas. Las malas traídas de la Star quisieron herir indirectamente con cruel saña, al hermano de la víctima, uno de los cabos más prestigiosos del somatén barcelonés. Y daba la coincidencia de que muy pocos días antes, un diputado monárquico, pretendía hacer ver en el Congreso que las violencias que ensangrentaban

las calles de la capital catalana, tenían algo así como trato de complacencia en altas esferas, porque se habían otorgado ciertas mercedes a aquel entusiasta jefe del somatén.

Creyeron los asesinos que una víctima más, iba a desbaratar el éxito de la solemnidad del día siguiente, pero se engañaron, como fracasaron en el criminal intento de provocar una hecatombe con el incidente del automóvil; así como el padre del señor Vidal y Ribas, cuando contempló por vez última en su casa el cadáver de su hijo, tuvo un rasgo escalofriante, besando la bandera del somatén de su distrito, el programa trazado para el otro día se cumplió enteramente, con la nota triste de las gasas negras sobre los colores vivos de los estandartes.

Ya saben nuestros lectores que desfilaron en columna de honor unos 25.000 hombres, que fué un acto emocionante el momento de la bendición de las banderas, que las banderas de música rindieron los honores de la Marcha Real a la histórica y ennegrecida bandera del somatén de Igualada, que se inmortalizó en el Bruch cuando la guerra de la Independencia contra los ejércitos de Napoleón, y que la señorial vía del Paseo de Gracia ofreció un aspecto sin par con sus balcones llenos de hermosas damas, que durante tres horas, casi no interrumpieron sus vitores y aplausos, de elevado diapason el pasar el gobernador civil señor Martínez Anido.

Somatén hubo que abandonó su casa a las seis de la mañana para ocupar el sitio que en un prodigio de buena organización se le había designado, sobre el plano confeccionado al efecto, y que permaneció en

pie hasta las dos de la tarde sin ningún descanso. Los payeses de Ampurdán, de curtidors rostros, contrastaban en su rudo aspecto con el pulido barcelonés de la Rambla. Hombres de diversas edades, de esfera social muy diferente, aparecían estrechamente agrupados bajo el prestigio de sus estandartes, con el sempiterno lema de «Pau, pau y pau», emblema del somatén, que no es institución sangüinaria, de lucha y pelea constante, sino sistema obligado por el pacífico ciudadano, organizada por las circunstancias a copiar en la urbe el afonismo de política internacional *Si vis pacem, para bellum*, así como el campesino tuvo que armarse un siglo atrás contra la invasión francesa. El *clubman* del Círculo del Liceo, del Enebre y de Cazadores, como el propio señor Esteve y el obrero que solo quiere pan y trabajo y no luchas fratricidas, han sentido la imperiosa necesidad de armarse y prepararse para contener la ola de viciados crímenes que arruina Barcelona, y han copiado la organización de los somatenes, que datan de centurias. Porque el somatén de Barcelona, es nuevo, tanto, que solo data de cinco años atrás. Verdad es que ha encontrado un terreno muy abonado para propagarse y organizarse en el espíritu de asociación que anida en el alma catalana, y que tiene muy cerca, en las inmediaciones de la ciudad, el ejemplo ajejo de muchas decenas de años de éxito.

Para que se vea el entusiasmo que reinaba en toda Cataluña por la fiesta del somatén, bastará citar el caso de los somatenes del valle de Aran: recibieron la convocatoria y apresuráronse a emprender el camino hacia la capital, pero el tiempo estaba escaso, y no contaron con la carencia de vías directas de comunicación. No desanimaron por ello, y a fin de ganar horas, ya que el camino a pie era prácticamente imposible, intentaron atravesar el límite con Francia, pero no contaron con que las autoridades francesas no les permitían cruzar la frontera con armas, y tuvieron que telegrafiar diciendo que por falta de comunicaciones, desistían de acudir a Barcelona. Fué el único somatén que faltó.

Entre ellos, hubo uno que desfiló tras su estandarte, en el que aparecía grabada la imagen de San Vicente Ferrer. Creyeron las gentes que se trataba del somatén valenciano, y a este motivo se debieron repetidas salvas de aplausos, Pero

el somatén de Valencia, no tiene bandera, como tampoco posee la vía plebética del de Barcelona. ¿Llegará a lograrla? Eso comentáramos allá en el Paseo de Gracia, mientras establecíamos comparaciones, y estuvimos unánimes en afirmar, que si permanece en Valencia la primera autoridad militar que hoy tenemos el honor de tener a frente de esta región, ni la apatía de nuestros paisanos, ni lo exótico de la institución en estas tierras, serán obstáculos para conseguir que el somatén de Valencia sea el hermano mayor del somatén de Barcelona.

UN SOMATEN.

La Capilla Sixtina

Como saben nuestros lectores, ha comenzado ya por Barcelona la Capilla Sixtina, una turné por las principales poblaciones del mundo. Es la primera vez que esta gloriosa institución deja oír su arte fuera del Vaticano.

Por considerarlo de mucho interés artístico, publicamos a continuación una sucinta historia de la Capilla Sixtina, cuya fama se extiende desde muy antiguo por todo el orbe:

Desde la creación de los primeros Papas y correspondientes ceremoniales en las funciones papales, se sintió la necesidad de una escuela de cantores; y, en efecto: de una «Schoia Cantorum» habla Pedro, obispo de Oviedo, desde los tiempos de San Silvestre, consagrado Papa el año 314.

En principio, la indicada escuela era para el servicio de todas las iglesias de Roma, siendo así que sus componentes tomaban parte en todas las ceremonias que se celebraban, con el solo objeto de acompañar con el canto a los oficios divinos. Con decreto pontificio de San Flavio en el año 461, o de San Gregorio Magno en el fin del año 500, se procedió a la reforma de la escuela de cantores, debiendo ésta servir exclusivamente para las funciones papales; siendo así, la «Schoia Cantorum» se transformó en una de las más gloriosas instituciones de la Corte Pontificia.

Su historia está íntimamente unida a la historia del canto eclesiástico, aumentando su importancia a medida que progresaba el esplendor de la Corte Papal, y reconocíndose a los cantores siempre mayores derechos y privilegios. Al trasladarse la Corte Pontificia a Aviñón, la escuela de cantores quedó en Roma, y los Papas avinenses crearon en aquella ciudad otra escuela por el estilo de la romana, con la sola diferencia que mientras ésta salmodiaba según el canto gregoriano,

armonizándolo en forma plana, aquella introdujo el uso de los «fallos» bordones.

Cuando Gregorio XI volvió a Roma con su corte, en enero de 1577, llevó consigo también la escuela de cantores avinenses, y como que las dos escuelas disintan con diferentes «primicerios» no habrían podido florecer y prosperar dignamente se volvió a la escuela única bajo la dirección de un maestro elevado a la dignidad eclesiástica, siendo así que hasta la segunda mitad del siglo XVI, los maestros de la Capilla Sixtina han sido obispos de la Santa Romana Iglesia. Sucesivamente, el Papa Sixto V concedió al mismo Colegio de cantores la facultad de elegir entre ellos mismos el maestro «pro-tempore», y solamente durante el pontificado de Pío IX, con Domingo Mustafá, y en 1898 durante el pontificado de León XIII con Lorenzo Perosi, se inició el sistema de nombramiento de los maestros perpetuos.

Respecto a las categorías de voces de los cantores, hay que observar que aproximadamente a fines del siglo XVII, y precisamente en 1660, se introdujo en la Capilla Sixtina el uso de los «sopranos falsos», y en casos excepcionales, de los «contraltos falsos»; pero después, por iniciativa de los maestros Perosi y Rella, se prohibió, con Bula de Su Santidad Pío X, el empleo de voces no naturales, creándose la escuela de sopranos niños, bajo la guía del soprano falsista y viniéndose así a restablecer, bajo cierto aspecto, la escuela «Pueri cantus», existente ya antiguamente en las capillas musicales romanas.

Los cantores de la Capilla Sixtina disfrutaron siempre de gran consideración y honores especiales, habiéndose llegado a conferir a alguno de ellos hasta cargos de embajador.

A la historia gloriosa de la Capilla Sixtina van unidos los nombres ilustres de San Gregorio, Beda, Arellino, Festa, Morales, Mell, Palestrina (el príncipe de la música sagrada), Victoria, Nanino, Archadelt, Anerio, Giovanelli, Zoilo, Allegri, Vitali, hasta el de Perosi, siendo así que ninguna institución musical del mundo puede competir con la Capilla Sixtina, por su antigua y gloriosa tradición, y por su precioso curso, sin igual a la evolución del arte polifónico.

Carbones minerales

Casa Ceferino Ballesteros, Valencia

PANES, granza y menudos, CARDIFF-ANTRACITA y COK METALURGICO, primera calidad.

Clase y calidad garantizadas a toda satisfacción.

PRECIOS LOS MEJORES DE PLAZA

Agente general de ventas: PEREGRIN GURREA, plaza de la Cruz, 6.—Cabañal (Valencia)—Teléfono núm. 30-70.

REPARACIONES

DE MAQUINAS DE ESCRIBIR. La única casa que tiene taller montado en condiciones para componer todos los sistemas de máquinas para escribir

Trust Mecanográfico, Paz, 17; teléfono 949



No más Dolor, No más Sufrimiento desde que Existe el Linimento de Sloan

MATA DOLORES

PROYECTO DE LEY

Protección y alimentación de aguas potables

Leyó en el Senado el ministro de la Gobernación un proyecto de ley, por virtud del cual el artículo primero establece con carácter general la absoluta prohibición de arrojar a los ríos, arroyos, regueros, canales y demás aguas corrientes, así como a los pozos cuyas aguas sirven para uso en bebidas, toda substancia capaz de producir la contaminación de dichas aguas o hacerlas impropias para las necesidades domésticas o alimentación del ganado.

En el artículo segundo especifica esas materias: aguas negras, aguas sobrantes de fábricas o establecimientos industriales, aguas de temperatura superior a 35 grados, aguas procedentes del lavado de minerales, de lavaderos, etc.; las inmundicias, cadáveres de animales domésticos, detritos o residuos de fábricas, barro, polvo de los caminos y vías públicas y todas las materias putrefactas.

El artículo tercero prohíbe establecer pozos, galerías, zanjas, etcétera, de absorción de aguas negras que puedan contaminar las aguas usadas para la alimentación.

Artículo cuarto, determina que el ministro de la Gobernación fijará las condiciones que deberán reunir las aguas negras o industriales para que pueda permitirse su vertimiento en los cursos de agua.

Los otros artículos, hasta el noveno inclusive, señalan las condiciones a que deberá sujetarse el sucesivo todo proyecto de establecimiento o distribución de aguas potables o de construcción de alcantarillado.

El artículo 11 señala, para los efectos de la expropiación de los manantiales o toma de agua en los ríos o arroyos, una dotación mínima de 200 litros para las ciudades y 150 para las aglomeraciones rurales, y determina que el abastecimiento de aguas de población no podrá ser objeto de monopolio.

El artículo 12 señala las penalidades en que incurrirán los contraventores de estos preceptos; y en el artículo 13 se concede un plazo de cuatro años a los Municipios, establecimientos y empresas industriales para que demuestren que las aguas que ahora vierten no implican peligro para la salud pública y para que en ese mismo plazo puedan ponerse dentro de las condiciones indicadas en el proyecto.

Suscripción

para la Comunión Pascual en las Cárcels Modelo y presidio de San Miguel de los Reyes.

Un congregante de la Purificación, 2 pesetas; don Manuel Pons, 2; don Pedro Valero, 2; don Emilio Albuixech, 1; otro congregante, 2; don Mariano Ribera, 10; don Sabatino Losada, 1; un católico, 15; M. G., 5; N., en sufragio de sus difuntos, 100; un madrileño, 2; viuda de Estela, 10; doña Concepción Estela, 1; don J. A. de Palaestina, 5; don J. B., 3; don Juan García, 5; doña Isabel Sagalés, 2.

Continúa abierta la suscripción en las librerías católicas.

Se suplican los donativos.

Sociedades

Se pone en conocimiento de todos los socios del Círculo de Bellas Artes que hoy se verifican las elecciones para la provisión de todos los cargos de la junta directiva, que están vacantes. Advertiéndose que dada la condición del día, que no es festivo, se amplían las horas de la votación, para dar facilidades a los señores socios, comenzando la votación a las once de la mañana y terminando a las seis de la tarde.

La Asociación de Peritos Industriales y Aparejadores Titulares de Obras se reunirá por primera convocatoria el día 8, a las once de la mañana, en su domicilio social, Don Juan de Villarrasa, 12.

Entre los asuntos a tratar figura el de una excursión que se celebrará a la instalación de las Aguas potables el día 15.

Caso de no reunirse suficiente número de socios, suficiente hora más tarde tendrá lugar por segunda convocatoria, cualquiera que sea el número de reunidos.

Servicio meteorológico de Levante

5 mayo de 1921.

La depresión tiene hoy su centro (751 mm.) por el Mediterráneo superior. Las altas presiones (763 milímetros) radican por el ángulo Sudoeste peninsular. Vientos generales del NO.

Temperaturas extremas regionales: Alicante 22 y 13 grados. 3 tarde.—Villar.

Número de ocho páginas

Cuentos mallorquines

Adaptados al castellano por Teodoro Llorente Falcó

Perico el hornero

(Conclusión)

—Ya es vuestra. Me quitáis un peso muy grande de encima, levándosela. Para mí era un constante compromiso, por mi genio foso.

Perico entregó el real y siguió camino de la sierra, en donde, invocando a la sirena del mar, hizo un buen montón de haces de leña y luego regresó a su casa, muy cómodamente sentado encima del montón.

Cuando su madre le vio entrar con el burro, el perro y el gato, le regañó porque le llevaba aquellos huespedes tan asquerosos; pero el hijo no le hizo caso, y con paja y habas al burro; pan, huesos, cortezas de queso y pieles de sobrasada al perro y al gato, en pocos días consiguió poner muy lucidos a los tres animales.

Por entonces, el Rey de la nación aquella de que era súbdito Perico, sostenía una guerra muy enarrazada con otro Monarca, y llevaba la peor parte. Llegó a verse tan apurado, que dictó un bando ofreciendo que aquel que le hiciese vencer al enemigo se casaría con su hija.

Se presentaron muchos Príncipes y grandes señores, de los más valientes que se paseaban por el mundo. La guerra iba cada vez peor para aquel infeliz reino. Ninguno de ellos lograba la deseada victoria.

Cierta mañana Perico, al levantarse de la cama, se dirigió a su madre y le dijo:

—Me voy de vuestro lado y no volveré hasta que no me haya casado con la hija del Rey.

La hornera trató de disuadir de idea tan disparatada a su hijo, y con lágrimas en los ojos pidió que no intentase tal cosa, porque no había de encontrar nada bueno.

Perico no se dejó convencer, y al día siguiente, muy temprano, con su burro, su perro, su gato, su casperrita, su espadita y una sobrasada, salió camino de la Corte.

Al cabo de tres días de subir y bajar montañas, llegó a la puerta del palacio del Rey, y sin pedir permiso a nadie, atropellando los criados que guardaban la entrada, metióse, montado en su burro, dentro del patio.

—¿Dónde vas, pedazo de animal?

—Prorrumpieron algunos criados, aunque apartándose por miedo a caer debajo de las patas del burro.

—¿Qué no tienes ojos, que atropellas a la gente de esa manera?

—Vosotros no los tenéis para apartaros?—les contestó.

Los criados se miraron unos a otros, muy sorprendidos por la arrogancia de aquel extraño jinete, y uno de ellos, algo repuesto, aunque balbuceando, le replicó:

—Hermanito, ¿qué buscáis por aquí?

—¿Qué queréis que busque?—añadió sin descender del burro.—Ya comprenderéis que no es a vosotros... No merecéis mis molestias... ¿Deseáis saber a quién busco? Pues la quien ha de ser, sino al Rey? ¿Está en casa?

—Sí que está.

—Pues decidle que salga.

—¿Que salga!—prorrumpieron los criados, soltando la carcajada.

—Venís de algún principado?

—Vengo de mi casa.

—Y ¿qué falta os hacía venir por aquí?

—No es cuenta vuestra. La obligación que tenéis es la de avisarle al Rey que salga, porque para eso os paga.

—Pero, ¿tan bruto sois que no sabéis que al Rey no se le pueden dar órdenes?

—Si no lo hacéis salir, sabréis quién soy yo.

El Rey, desde sus habitaciones, se enteró de la disputa, y asomóse por una de las ventanas.

—Buenos días tenga, señor Rey—le dijeron los criados, y se inclinaron todos a una, hasta casi tocar con la cabeza en el suelo.

—¡Hola!—prorrumpió Perico, quitándose el sombrero, al ver el saludo de todos los criados.—¿Es ese el Rey?—¡Buenos días, señor! ¿Qué estáis tan templado?

—Como un órgano; ¿y tú?

—Yo más que un reloj, y más ahora que lo veo.

—¿A qué vienes por aquí?

—Pues te diré: vengo para hacerle ganar la guerra.

—¿Qué dices?

—Que vengo para hacerle ganar la guerra.

—¿Tú solo?

—Con estos compañeros—y le mostró los tres animales que llevaba—y con algunas cosas que guardo en los bolsillos.

—¿Acaso no sabes que de un Rey no se rie nadie?

—Demasiado que lo sé; por eso hablo tan serio.

—Por lo que dices veo que estás muy harto de la vida.

—Nada de eso, ni tengo motivos para ello.

—Mira, vete por donde has venido, antes de que las cosas se enrascen.

—¡Marcharme! De ninguna manera. ¡Vuestra Real Majestad no ha ordenado un pregon, ofreciendo al que le gane la guerra que se casará con su hija?

—Si lo he ordenado. Pero, ¿no comprendes que si te dejo ir a la guerra le escabechan más pronto que canta un gallo?

—Pues que me escabechen.

—No quiero.

—No sea así, señor Rey. De aquí siete u ocho días veremos quién escabecha a quién: si ellos a mí o yo a ellos.

—De modo, ¿que deseas hacer la prueba?

—¡Vaya si lo deseo! No he venido de otra cosa. Que me lleven al sitio donde está el enemigo.

El Rey, al verle tan decidido, y ante el fracaso de todos los grandes príncipes que se habían presentado hasta entonces, le dijo:

—Mañana he de ir yo al frente de batalla, y tú vendrás detrás.

—Entendámonos—replicó Perico,—para que yo pueda concluir la guerra hemos de ir mantenidos el que os habla y estos animales que me acompañan.

—No te preocupes por cosa tan poca; todos comeréis cuanto tengáis ganas.

A la mañana siguiente partieron hacia el lugar de la guerra. El Rey no podía sacarse del pensamiento aquel muchacho tan atrevido.

—He de ver—se decía—lo que hace el pobrecillo. ¡No podrá decir que no le he avisado! ¡Qué pronto, a él, su burro y sus demás animales, los veremos patas arriba y despanzurrados! Cree, sin duda, que todo consiste en hincharse y decir baladronadas.

Ya en el frente de batalla, comenzaron los preparativos para el combate.

—Señor Rey—dijo Perico,—le pido ir delante de todos.

—Por mí, puedes ponerte donde quieras.

—En el momento de romperse el fuego que me den un grito, diciéndome: «¡Hala, Perico!»

Cuando todo estuvo preparado, el ejército se puso en movimiento; y delante de todos iba Perico con su pinta encendida, montado en su burro, llevando en una mano la casperrita y en la otra la espadita, y a cada lado el perro y el gato. De pronto oyó el grito convenido:

—¡Hala, Perico!

Casi al mismo tiempo vio avanzar, como una tromba, a los soldados del enemigo.

—¡Serenidad del mar, haz que los enemigos no puedan herir ni al burro, ni al perro, ni al gato, ni a mí, y que los que nosotro loquemos muerdan el polvo!—exclamó Perico.

Dicho esto, fustigó a su burro y se lanzó contra el enemigo, siendo recibido con un torbellino de piedras; pero sin recibir daño alguno.

—¡Cachiporrta!—hizo lo que sabe. Espadita, corta cuellos, no te cansees—gritó con rabia,—y los gurratrazos a un lado y a otro se lloraban que era una bendición, y a cada garrotazo caía un hombre tendido; mientras la espadita hacía estragos, cortando cuellos a centenares. Aquello era una carnicería nunca vista. El burro, a coques; el perro, a mordiscos, y el gato, con las uñas, contribuían a la hecatombe. En pocos instantes el suelo se hallaba sembrado de cadáveres. El enemigo, futo ya de gente y aterrorizado, comenzó a retroceder, y poco después se declaraban en vergonzosa huida, al grito de «¡Salvaos quien pueda!»

Perico los persiguió aún, hasta que se le perdieron de vista.

El Rey no cubría en sí de alegría, y cuando fueron pasados en triunfo Perico, su burro, su perro y su gato, le dijo:

—Palabra de Rey no puede volverse atrás; Perico, tú has ganado la guerra y tuya es mi hija.

No le hizo a ésta mucha gracia el novio. Lo encontró muy sucio y mal vestido; pero la palabra de su padre había de cumplirse. Los servidores de Palacio llevaron a Perico, le fregaron bien el cuerpo y le pusieron un traje nuevo, dejándolo como si fuese otro, y resultó muy guapo.

Días después se celebró el casamiento con grandes fiestas, viviendo muy felices los esposos, siempre en compañía del burro, del perro y del gato.

ros», es otra de estas enfermedades peculiares de las profesiones, pero sus efectos son temporales. La padecen casi todos los que entran a trabajar en las fundiciones de latón, y se presenta con escalofríos, dolor de cabeza, mucha tos y fiebre muy alta.

La enfermedad característica de los herreros, es la parálisis completa del lado derecho del cuerpo, debida al continuo choque del martillo. También pierden mucho la vista, por efecto del resplandor del fuego.

La miopía es, asimismo, muy común entre los cocineros, a causa de los vapores calientes que se desprenden del horno al abrirlo para culdar los manjares que se condimentan en él.

A los barnizadores de muebles se les conoce generalmente por el eccema que tienen en la cara y en las manos, cuya causa se atribuye al alcohol impuro que usan en su trabajo.

Intereses Católicos

Distribución de premios

Presidida por nuestro excelentísimo prelado, y con asistencia de los señores obispos de Segorbe y Mallorca, se celebrará esta tarde, a las siete, en el teatro del Patronato, Landerer, 7, la solemne distribución de premios a los alumnos de esta escuela.

Como final de la fiesta, la junta del Patronato obsequiará a los señores prelados con la representación, por el notable cuadro dramático que actúa en este teatro, de *El sant del agüelo*.

+

Todas las misas que se celebrarán hoy, día 6, como asimismo el 6 de cada mes restante del año, en la parroquia de San Agustín y Asilo Protector de las obreras, el día 10 del corriente y mismo día de cada mes, en la iglesia del Sagrado Corazón (vulgo Compañía), la misa de doce en el altar de la Trinidad, de la Catedral, el 6 de junio y mismo día y hora de los restantes del año, como asimismo todas las misas que se celebren los días 6, en la capilla de las Siervas de María, serán en sufragio del alma de

LA SEÑORA

Doña Carmen Conejos de la Llave

VIUDA DE MONFORTE

en cumplimiento del primer mes de su fallecimiento

Sus afilijidos hijos doña Carmen y don Manuel suplican y agradecerán a sus parientes y amigos tanta la caridad de asistir a alguno de dichos actos religiosos.

Movimiento de población

Matrimonios, nacimientos y defunciones registradas en el día 4.

Diócesis de Mallorca.

Matrimonio: Manuel Soler con Brigida Alvarez—Blas Fayos con María Llop.—Jua. García con Regina Ferrer.

Nacimientos: Varones, 5.—Hembras, 4.

Defunción: Emilia Buchón Revert, de 34 años, camina de Algoró, 27, de bronco-neumofía.

Distrito del Mercado

Matrimonio: Julio Ferrer con Carmen Mancho.

Nacimientos: Varones, 1.—Hembras, 2.

Defunciones: Francisca Llorens Planells, de 62 años, Pl y Margall, 98, de carcinoma hepática.—Casta Escolano D. Ayguerville, de 46 años, Jorge Juan, P. S., de bronco-neumofía.

Distrito de San Vicente

Matrimonio: Manuel Pascual con Elvira Pascual.

Nacimientos: Varones, 1.—Hembras, 2.

Defunciones: Miguel García Estarlich, de 47 años, Hospital provincial, de tuberculosis laringea.—Alfonso Gil Castillo, de 43 años, Manicomio provincial, de hemorragia cerebral.

Distrito de Serranos

Matrimonio: Juan Francés con Rosario Balaguer.

Nacimientos: Varones, 1.—Hembras, 2.

Defunción: Anunciación Clement Marfí, de 33 años, Angosta del Almudín, 3, de septicemia.

Total: Matrimonios, 6.—Nacimientos, 18.—Defunciones, 6.

Nacimientos: Varones, 1.—Hembras, 2.

Defunciones: José Simó Cams, de 56 años, Hospital provincial, de tuberculosis.—Vicenta Barberá Ferrando, de 10 meses, Aroias, 15, de enterocolitis.—Josefa Hernández Lluch, de 73 años, Padre Jofre, 21, de miocarditis.—María Pons García, de 11 años, Pilar, 33, de miocarditis.—Antonio Sausor Valiente, de

El verdadero origen del pasado conflicto de Tánger

Un Dahir Cherifiano y un privilegio de pesca contrario a los Tratados

Amplias informaciones telegráficas han puesto al lector en autos del enojoso incidente de Tánger, provocado por la arbitraria conducta de las mediatizadas autoridades indígenas con una empresa genuinamente española, que, usando de legítimo derecho, tendió redes para la pesca, donde creó tener la exclusiva una Compañía francesa. ¿Qué títulos alega?

Si no fuese tan corta la vida de las hojas volanderas, se recordará que el 17 de septiembre de 1919 comentamos un dahir de aquel mes, publicado en el *Boletín oficial*, del protectorado francés, concediendo a la «Societe Generale de Pescarles y Conserves du Maroc» MONOPOLIO DE CALAR ALMADRABAS ENTRE EL PARALELO SITUADO EN RIOLOMETRO AL NORTE DEL RIO TAHABARTZ Y EL DE RAS AXAKAT.

A cambio del privilegio, se sentaban ciertos derechos a percibir por el Estado. La indicada Sociedad quedaba autorizada para el ejercicio exclusivo de la pesca con almadrabas tal y como se practica en las costas del Estrecho de Gibraltar y del Mediterráneo desde 1.º de abril a 1.º de diciembre de cada año, durante 40 años. Se le concedía derecho a la pesca de todas las especies, siempre que su longitud, medida desde el ojo al nacimiento de la cola, no sea inferior a diez centímetros, excepto las anchoas y sardinas.

El pescado debe entregarse al consumidor local o ser puesto en conserva en Tánger. Sin embargo, hasta el 31 de diciembre de 1922, el gobierno cherifiano permitirá la exportación en fresco o en salazón del pescado no vendido para el consumo local, si la Sociedad demuestra la imposibilidad de hacer la conserva en Tánger por falta de medios en la plaza.

Tales son las principales cláusulas del dahir, objeto de la razonada protesta de *El Telegrama del Rif*, por tratarse del litoral comprendido entre el límite Sur de la zona interna-

cionalizada y las proximidades de Cabo Espartel.

Nos alarmaba con sobrado motivo el hecho de que se concediera una exclusiva industrial en territorio independiente del protectorado francés, cuyo estatuto es todavía y ha de ser materia de debate, y sobre el caso hubimos de llamar la atención de la prensa, toda vez que no habría de pasar desapercibido para la diplomacia.

La autoridad religiosa y la soberanía nominal del Sultán sobre el Imperio de Marruecos, son indiscutibles: mas no la soberanía efectiva en territorios ajenos al protectorado de Francia. Además, no se trataba de la adjudicación de un concurso público, sino de una concesión a la sordina.

Con ser grandes los perjuicios que irrogaba a la escuadrilla pesquera española de las costas tangerinas, motivo de futuros conflictos entonces anunciados, no es el aspecto que más debía interesarnos. Lo grave, lo digno de preocupación, era y es, legislar como si se tratara de una parte integrante del protectorado francés, sentando precedentes para ulteriores resoluciones y demandas.

Pese a nuestros buenos deseos de contribuir al afianzamiento y cordialidad de relaciones con el protectorado francés, deberes elementásimos de españoles nos impusieron la protesta en defensa de los intereses patrios en el Norte de Africa, protesta que hoy reiteramos. Porque significaba, nada menos, que el desahucio de España de la zona internacional.

La intromisión del protectorado francés en zona sometida a la tutela de los gobiernos firmantes del Acta de Algeciras, salvo los excluidos por el Tratado de Versalles, no tuvo la resonancia que esperábamos, reduciéndose a un par de periódicos los que se hicieron eco de la voz de alarma. El ministerio de Estado formuló la oportuna reclamación, y bueno hubiera sido entonces una acción enérgica de parte de nuestros compatriotas de Tánger, que de momento no se dieron exacta-

cuenta de la gravedad del decreto francés.

El dahir de septiembre de 1919 sentó principios inadmisibles, en pugna con los Tratados vigentes, y indígenas de Tánger para intervenir en una cuestión que sale de la esfera de su competencia, provocando un conflicto que ha tenido la virtud de colocar a todos los españoles al lado del representante de España en Tánger y de la patriótica colonia española.

CANDIDO LOBERA

Comentando los últimos incidentes tangerinos y la resolución española de no abandonar ninguno de sus derechos, escribe el *Journal de Genève*:

«Al Norte de los Pirineos, la intromisión de la resolución de Berlín también muy grande. Como ocurrió en el asunto de las zonas (se refiere a la cuestión de las zonas fiscales franco-suizas), son demasiados los franceses que no se percatan de que la derrota alemana no tiene que ver nada en las relaciones de su país con los Estados neutros.

Parecen no comprender que la abrogación de los compromisos concertados con el gobierno de Berlín no anulan poco ni mucho las obligaciones contraídas respecto a terceros, y reclaman la revisión unilateral del Acta de Algeciras con la misma energía que exigen, respecto a Suiza, el que sea transferido el cordón aduanero a la frontera política.»

El diario ginebrino hace constar que el origen de todos los sucesos es que el Sultán, en todo esto, obra en realidad como protegido francés. Y añade:

«El malestar irá acrecentándose hasta que se resuelvan definitivamente todos los problemas que dejaron en suspenso el Acta de Algeciras y los Convenios posteriores.»

Eso es lo que pide España.

INFORMACION GENERAL

TELEGRAMAS Y TELEFONEMAS

LA VIDA NACIONAL

Noticias generales y políticas

Dice el presidente

El señor Allendesalazar recibiónos a los periodistas en su despacho de la Presidencia.

Nos dijo que no tenía noticia de que hubiera novedad alguna.

Habia recibido despachos de Valladolid, comunicándole que los actos celebrados resultaron brillantísimos y que se halla muy satisfecha por ello la familia Real.

Añadió que el señor Aparicio había visitado el monasterio de la Rabida, y que llegaría hoy viernes a Madrid para asistir al Consejo de ministros que se celebrará a las cuatro de la tarde.

A dicho Consejo asistirán todos los ministros.

Terminó diciendo el señor Allendesalazar que estos días que no se celebran sesiones de Cortes los aprovecharán los ministros para preparar labor legislativa.

Las disposiciones del director de Seguridad

Ha comenzado a regir la orden de la Dirección general de Seguridad, obligando al público que circula por las calles a llevar la derecha.

La orden de dicha Dirección dispone la separación de sexos en los cines ha producido mala impresión en los empresarios.

Estos han acordado proponer el cierre de todos los cines, en el caso de que la orden prevalezca.

De Castellón

EL SINDICATO DE SAN ISIDRO

Hoy es esperado el virtuoso jesuista Padre Carlos Ferris, a quien recientemente, y por iniciativa de esta Diputación provincial, le ha sido otorgada la gran cruz de Beneficencia, como premio a su labor en favor de los leprosos de Levante.

El objeto de su viaje es dar una serie de conferencias de carácter social a los asociados del Sindicato Agrícola de San Isidro, que celebrará su fiesta anual el próximo domingo.

Las conferencias tendrán lugar a las ocho y media de la noche, en el arciprestal.

ANCIANO QUE SE SUICIDA

En Salsadella ha puesto fin a sus días, colgándose de una higuera, el vecino, de 75 años, Manuel Caiduch Segarra.

Desconocéose los móviles que le han llevado a adoptar tan desesperada resolución.

COLISION

Avila.—En Medellina la guardia civil dió el alto a un grupo de gitanos que se dedicaba a robar cabañerías.

Los gitanos hicieron frente a la benemerita disparó, matando a uno.

Fueron detenidos cinco hombres y cinco mujeres.

Los restantes huyeron, internándose en la provincia de Salamanca.

EL MINISTERIO DE INSTRUCCION PUBLICA

Huelva.—Ha llegado el señor Aparicio, para visitar el monasterio de la Rabida.

En dicha visita ha sido acompañado por el gobernador civil, el alcalde y demás autoridades.

Se ha solucionado el conflicto del pan, vendiéndose a 75 céntimos kilo, como tenía fijado el Ayuntamiento.

LA CUESTION DEL PAN

Sevilla.—Las autoridades han puesto a disposición de los patronos panaderos la oferta de harinas de las fabricas de Valladolid y Extremadura.

También ofrecen 3.000 sacos de las fabricas de Almería, al precio de 68 pesetas, que resultan, puestos en Sevilla, a 74 pesetas; precio muy inferior al que los panaderos querían pagar.

Los panaderos han rehusado el ofrecimiento, insistiendo en sus propósitos de huelga.

La comisión municipal de Abastos ha adoptado las medidas conducentes a conjurar el conflicto que pretenden crear los panaderos.

Con objeto de acomodar la producción de pan a las necesidades de la población, el capitán general ha ordenado que las familias de los militares, sin excepción alguna, se provean de pan en el Parque de Intendencia.

El director del Parque ha visitado al gobernador para notificarle dicho acuerdo.

Convoy agredido

Dicen de Larache que el convoy que se dirigía de Maner a Sauen Vensor fué agredido por los moros. La agresión fué rechazada por las fuerzas de protección, haciendo a los moros tres muertos y cinco heridos.

Las fuerzas indígenas condujeron a los heridos al campamento de Tser.

Sobre las disposiciones del Sr. Millán de Priego

El ministro de la Gobernación, después de oír los comentarios e incidentes que le expusieron los periodistas acerca de las nuevas disposiciones dictadas por el director general de Seguridad, manifestó que había necesidad de descongestionar la afilencia de gente en la Puerta del Sol, y otras vías muy concurridas, para evitar que se entorpeciera la circulación.

«Claro está—añadió,—que esas medidas son como vía de ensayo, y las deficiencias y dificultades que se observen en su aplicación, se irán corrigiendo.

Además, hay que tener en cuenta el espíritu de resistencia de los ciudadanos ante toda nueva disposición.

En cuanto a la disposición dictada para la colocación del público en los cinematógrafos, ordenando que los hombres se coloquen a un lado y las señoras a otro, ante las quejas y reclamaciones recibidas, no

INCENDIO EN BURRIANA

En la madrugada de ayer se incendió la casa número 20 de la calle de Santa Clara, de dicha vecina población.

El fuego tuvo su origen en unas chispas que saltaron del fogón a un gran haz de leña seca. Las pérdidas se calculan en unas dos mil pesetas.

Durante los trabajos de extinción se desplomó la techumbre, haciendo levermente al bombero José Gómez.

POR LA CRUZ ROJA

Han comenzado los trabajos para celebrar una función de caridad a beneficio de los fines que persigue la Asociación de Damas de la Cruz Roja de esta capital.

En la representación tomarán parte distinguidas señoritas y varios jóvenes de la localidad.

Se dice que no existe el entusiasmo de años anteriores, debido a las energicas pastorales publicadas contra esta clase de fiestas por el obispo de Barcelona y otros, siendo

Conferencias con nuestro corresponsal

Información de Barcelona

La crisis naviera obliga a la Trasmediterránea a bajar los sueldos a todo el personal de su flota

SOBRE LA EXPLOSION DE LA CALLE DE TOLEDO

Han sido detenidos los padres y hermanos de Rosario Benavente, que murió en la explosión de la calle de Toledo.

El padre se llama Francisco Benavente, la madre Francisca Reyes y el hermano Miguel.

También ha sido detenido la hija y yerno de Vicente Sales.

Este es el hijo de 73 años que resultó con quemaduras y fué descubierto por la policía al día siguiente de la explosión.

Estos detenidos son valencianos, y finalmente ha sido detenida la

modista Vicenta Crespo, de 19 años, que estaba en el piso de la explosión y recibió quemaduras en la espalda y escapó por el terrado de la casa contigua.

El herido Puchar ha experimentado una ligera mejoría, dentro de su estado grave.

Se ha decretado providencia de intervención contra el matrimonio José Salvador y Josefa Crespo; Josefa Sales, hija del inquilino de la casa; Vicente Sales Ortiz, Francisca Reyes y Miguel Benavente, hermano este último de la llamada Rosario, reanquiada del piso mencionado.

Todos ellos se hallan complicados

en la explosión de las bombas en la
ladrada de Sals.
«APLECH» JAIMISTA
Para el día 15 del actual se anun-
cia un «aplechu» de Juventudes jai-
mistas en Sabadell.
SUELDOS REBAJADOS
En virtud de la crisis de los tie-
res, la Trasmediterránea ha reba-
jado los sueldos a todo el personal
de su flota.
**ANGEL SAMBLANCAT, CONDE-
NADO**
Ha sido aprobada la sentencia del
Consejo de guerra, que condenaba a
Angel Samblancat a la pena de seis
meses de arresto mayor.
Como se han de aplicar al sen-
tenciado los beneficios de la ley de
Amnistía, es seguro que el capitán
general decretará la libertad de
aquel.

ESCANDALO EN UN HOSPITAL
Esta mañana han promovido un
fenomenal escándalo los mozos del
Hospital de la Santa Cruz, por ha-
llarse en completo estado de embria-
guez.
SUMARIOS CONCLUSOS
Por el juzgado especial han sido
elevados a la Audiencia los siguien-
tes sumarios:
Por asesinato de Juan Ferrer Bur-
gali, encargado de la fábrica de pas-
tas para sopa del señor Quer, per-
petrado el día 14 de julio pasado, en
la calle de Mariano Cubí.
Por tal delito están procesados
Juan III Ribera, José Barrios Jun-
quera, Vicente Sanz García, Artu-
ro Camí e Isidro Suárez.
Por asesinato de Enrique Ayme-
ric, ocurrido el día 28 de diciembre
último en el interior de una ferreter-
ía de la calle de la Boquería, y por
asesinato frustrado del patrono car-
pintero don Bartolomé Cardona Car-
dona, cometido el día 24 de noviem-
bre último, en la calle de Ros de
Olano. Por este delito están procesa-
dos José Más Arélix y Pedro
Manzanera Rebollo.

CUESTACION
Organizada por varias Sociedades
de la Barceloneta, han recorrido es-
ta mañana las calles de la capital
varios carnavales, con banderas en-
lucadas y ocupados por elementos
de aquellas herriadas, en custodia
a favor de los damnificados por
los naufragios últimamente ocurri-
dos.

SE ARROJA DESDE UN TERRADO
Desde el terrado de una casa de
la calle de Pedro IV se ha arrojado
a la vía pública una mujer, llama-
da Concepción Miralles, resultando
con gravísimas heridas en la ca-
beza.

CADÁVER IDENTIFICADO
Ha sido identificado el cadáver del
nombre hallado la madrugada últi-
ma en el sitio denominado el To-
rrente de Campaná, cerca de la li-
nea del Norte y junto al fincado de
Moncada, muerto de una flechada en
el pecho.

Se llamaba Salvador Mengual Al-
caraz, de 35 años, y era conocido
como contrabandista y maturo,
habitando una barraca próxima al
lugar donde fué hallado.
Se supone que fué muerto en riña.
En virtud de las órdenes del juz-
gado, ha sido detenido y encerrado
en la cárcel José Soler (a) «Cela»,
a quien se supone autor de la muerte
del Mengual, por determinados
indicios.

El detenido ha negado su partici-
pación en el hecho.
Presenta varias heridas, que se
supone hayan sido producidas en
riña con la víctima.

**SE INAUGURA UN PABELLON
DE INFECCION**
Esta mañana se inauguró en la
clínica de salud La Alianza el pa-
bellon para tuberculosos, construi-
do con auxilio de la Mancomunidad,
y cuya primera piedra puso Su Ma-
jestad el Rey la primavera última.
El acto ha resultado brillante, con-
curriendo al mismo las autoridades
todas y nutridas representaciones
de diversas entidades benéficas, per-
sonalidades científicas, socios pro-
tectores y colectividades federadas.
Esta noche, en el Palau de la Mú-
sica Catalana, el Orfeó Catalá, bajo
la dirección del maestro Millet, ha
dado un concierto a beneficio de La
Alianza.

La concurrencia al mismo ha si-
do muy numerosa.
¿QUE SE QUEDE!
Una comisión de alumnos y alum-
nas del Instituto ha visitado esta
mañana al gobernador, para pro-
testar del traslado del cadáver de
don Juan Fernández Amador de los
Ríos, y rogarle interceda para que
no se lleve a efecto el traslado.

UN RECURSO
Por varias asociaciones de pro-
prietarios de esta ciudad se ha ele-
vado al gobernador civil un funda-
mentado recurso contra el acuerdo
de la Junta Municipal de 10 de di-
ciembre último, aprobando la ad-
quisición por el Ayuntamiento de
las aguas llamadas de Dos Ríos.
El citado recurso, sólidamente do-
cumentado, se basa, entre otras ra-
zones, en el hecho innegable de que,
en virtud del expresado acuerdo,
el Ayuntamiento forme parte de una
entidad mercantil; en el dictamen
del Colegio de los Médicos, absolu-
tamente contrario a la adquisición,
desde el punto de vista higiénico y
sanitario, ya que el Ayuntamiento
dispone del caudal de Moncada, de
caudal y cantidad necesarias para
el perfecto abastecimiento de la ciu-
dad.

EL ATENTADO DE HOY
Esta madrugada, en la calle del
Boa, de la barriada de Pueblo Nue-
vo, el chifor José Tallada, de 26
años, ha sido agredido por dos indi-
viduos.

Uno de éstos sujetó al Tallada,
apuntándole con una pistola en el
pecho, mientras otro le golpeaba la
cabeza con la culata de un revol-
ver.
El Tallada ha sido conducido a la
casa de Socorro de la calle de San
Pedro, en donde se le han aplicao
varias heridas de prolapso reser-
vado.

**ADHIRIENDOSE A UNA CAM-
PAÑA**
El personal técnico y los obreros
de la sección de montaje de La Ca-
nadiense han visitado al gobernador
civil, haciéndole entrega de un ar-
tístico álbum con las firmas de to-
dos ellos, como acto de adhesión
al homenaje que se piensa tributar
al señor Martínez Anido.

**UN EXHORTO QUE SE CUMPLI-
MENTA A MEDIAS**
En virtud de un exhorto telegrá-
fico del juzgado que entiende en el

asesinato del señor Dato, ha sido
detenido el sindicalista Francisco
Moleado.
Dicho exhorto indicaba también
la detención de un conocido abo-
gado, excoñejal y exdiputado pro-
vincial, que milita en un partido
de la izquierda.
No ha sido encontrado en casa.
Se le cree ausente de Barcelona.

LO DEL BANCO DE BARCELONA
En el Fomento del Trabajo Nacio-
nal se reunieron los accionistas
del Banco de Barcelona.
Se acordó solicitar del gobierno el
nombramiento de un delegado que
represente a los pequeños accionis-
tas, que no llegan a poseer 25 ac-
ciones, viéndose por esta causa pri-
vados de intervenir en estas reu-
niones y de defender sus intereses.
Igualmente se acordó dirigirse a
los diputados catalanes, a fin de
que den estado parlamentario al
asunto del Banco en las Cámaras.

Para el domingo próximo se anun-
cian en esta plaza seis toros del Sa-
lillo, para Gallo, Ernesto Pastor y
Chicuelo.

**Lo que dice el director
de Seguridad**
El director general de Seguridad,
conferenciando hoy con los periodis-
tas les confirmó la llegada de los
Reyes a Madrid, diciendo que es-
tában Su Majestades satisfechos de
su viaje.
También les dijo que había dado
las órdenes oportunas para el exac-
to cumplimiento de sus disposicio-
nes, relativas al régimen en los ci-
nes, donde, según estas disposicio-
nes, dos quintas partes del local
destinado a espectáculo se reserva-
rán para las señoras solas y para
los niños menores de diez años, y
el resto, la mitad para los hombres
solos, y la otra mitad para espec-
tadores de ambos sexos. En esta
última parte serán colocadas bom-
billas rojas, que impidan la comi-
ción de abusos.
En cuanto al desastre taurino de
hoy en la plaza de Madrid, dijo que

no le alcanzaba responsabilidad al-
guna, porque según parece, cuatro
de los toros lidiados habían sido re-
chazados hace dos corridas por los
veterinarios, quienes para la corri-
da de hoy informaron favorable-
mente, respecto a su lidia.
—Yo me he limitado a autorizar
la celebración de la corrida, en vi-
sta del dictamen de los veterinarios
—acabó diciendo.

Una fórmula de gobierno
La discusión de un proyecto
Un periódico asegura que la dis-
cusión del proyecto de reforma del
Código Penal será aplazada, porque
el gobierno no quiere correr el pe-
ligro de afrontar una recia batalla
en el Parlamento.
La fórmula de arreglo ha sido en-
contrada por el presidente del Con-
sejo de ministros, quien ha pro-
puesto que el gobierno siga decla-
rando públicamente su resolución
de mantener a todo trance la apro-
bación del proyecto citado, pero no
hará cuestión de gabinete la urgen-
cia en la discusión, ni desde luego,
en que el proyecto sea ley.

**Regreso del ministro de
Instrucción**
Mañana regresará de Sevilla el
ministro de Instrucción Pública, se-
ñor Aparicio, acompañado por el
director general de Bellas Artes.

**Carreras de caballos
en Madrid**
Se verificaron hoy con una an-
unciación extraordinaria las anun-
ciadas carreras de caballos, cuyo re-
sultado es el siguiente:
Primera carrera.—No puede cele-
brarse, porque el único caballo ins-
crito se retiró.

Segunda carrera.—Militar Lisa.—
Tomaron parte cuatro caballos, gu-
nando por el siguiente orden: Pri-
mero, «Emission», del marqués de
los Trujillos; segundo, «Viva Ita-
lia», de la Escuela de Equitación,
y tercero, «Ivanhoe», de don Tomás
Linares.
Al tomar una curva en esta ca-
rrera el teniente de caballería señor
Valderrábanos, tuvo la desgracia de
sufrir una caída, resultando con in-
tensa conmoción cerebral y heridas
importantes.
Fué recogido por el personal de la
Cruz Roja y asistido en la posta sa-
nitaria, donde se le practicó una
cura de urgencia.
Tercera carrera.—Premio «Per-
simmons».—Ganaron los siguientes:
Primero, «Astice», del marqués de
Ánhoque; segundo, «Mycera», del
marqués de Velasco, y tercero,
«Helianthus», de Valero-Coello.
Cuarta carrera.—Premio «Main-
tenance».—Para caballos aprendices.
Esta carrera se efectuó dos veces,
por haber sido anulada la primera
a consecuencia de que los jinetes
partieron antes de dar la señal.
Ganaron por este orden: primero,
«Patriciano», de Rodríguez Acosta;
segundo, «Hastina», de la Escuela
de Equitación, y tercero, «Erovi-
les», del marqués de Aldama.
Se impuso a los jockeys el casti-
go de quedar un día a pie.
A consecuencia de la anulación
de la primera carrera, se produjo
un ruidoso incidente, que hizo neces-
aria la intervención de la fuerza
pública.

Lloyd George, convencido, no in-
sistió.
El mismo corresponsal señala el
vivo apoyo que el plan del mariscal
Foch encontró por parte del general
japonés Wanatabe.
Organización militar clandestina
Beuthen.—Al practicar un regis-
tro las autoridades italianas de la
comisión interaliada del plebiscito
que actuaba en Ratibor, fué descu-
bierto que el conde de Dietrick,
caudalado propietario de la exten-
sa finca Kornika, se hallaba al
frente de una organización clandesti-
na militar.
Se recogieron tres automóviles
blindados, gran cantidad de muni-
ciones y explosivos y muchos do-
cumentos de interés, pues por ellos
se ha venido en conocimiento de
la importancia de dicha organización.
El conde de Dietrick se ha dado
a la fuga, pero ha sido detenido un
ayudante suyo de órdenes.
Regreso de Briand
París.—Ha llegado Briand, proce-
dente de Londres.

Para que sirva de escarmiento
Munich.—Unos indígenas «dieron
muerte a un oficial y tres gendarmes
norteamericanos, y como re-
presalia los gendarmes han fusila-
do a 90 indígenas.
Los jefes de grupo se reúnen
Berlín.—Los jefes de grupo par-
lamentarios reunieron hoy para
tratar de la crisis ministerial y po-
nerse de acuerdo sobre el nombramiento
de presidente del Consejo.
Como los pareceres expuestos fue-
ron muy diversos, la reunión se di-
solvió sin llegar a una inteligien-
cia.

Los mineros ingleses
Londres.—El secretario de la Fe-
deración de ferroviarios, señor Tho-
mas, ha salido para los Estados
Unidos, obedeciendo su viaje a mo-
tivos de salud.
Antes de embarcar, hizo dicho se-
ñor la manifestación siguiente:
«Creo que el conflicto minero que-
dará solucionado dentro de una se-
mana, y si tal no fuese mi opinión,
seguramente no me ausentaría de
Londres.»
**EL CENTENARIO DE LA MUER-
TE DE NAPOLEON**
Un discurso del ministro
de la Guerra
París.—En la plaza de la Estre-
lla se ha celebrado la ceremonia mi-
litar en honor de Napoleón, por
cumplirse hoy el centenario de su
muerte.
Tomaron parte las tropas del de-
partamento de París, que formaron
alrededor del Arco del Triunfo. Allí
fueron revistas por el presidente
de la república y el ministro de la
Guerra.
Este dijo que Napoleón cometió
un error al permitir que Alemania
se reconstituiera.
Terminó diciendo:
«Este error nosotros no lo comete-
remos.»
Fué ovacionado.

De la desgracia en la plaza de Toros
**El cadáver no ha sido identificado
todavía**
Como decimos en otro lugar del
periódico, el juzgado de guardia
instruyó ayer las diligencias oportu-
nas, con el triste motivo de la hor-
rible desgracia ocurrida en uno de
los toriles de la plaza. Los prime-
ros pasos de aquí fueron endere-
zados a identificar al desdichado que
tan horrenda muerte tuvo, pero
hasta esta madrugada no se había
conseguido el propósito: nadie le

conoce. Ante el cadáver desfilaron
anoche mismo todos los empleados
del circo taurino y numeroso públi-
co, sin que nadie facilitara ningún
dato para concretar la personalidad
del desdichado.
El jefe que llevaba éste, y que
por cierto se paró a las cuatro y
media, lleva grabadas las inicia-
les J. T.

Del extranjero
**Los aliados amenazan a Ale-
mania.—Se prepara una nueva
ocupación militar**
Despachos de Londres recibidos
hoy en Madrid, comunican que la
sesión de la Conferencia interalía-
da terminó a las diez y media. Se
aprobó dirigir a Alemania una nota,
cuyos puntos principales son:
Hacer constar que las Potencias
aliadas, a pesar de todas las con-
cesiones hechas después de la firma
del Tratado de Versalles en favor de
Alemania, el gobierno alemán ha
desafiado todas las advertencias y
no cumple las condiciones que le
fueron impuestas, habiendo olvida-
do la obligación de entregar 12.000
millones de marcos oro que debía
entregar el día primero de mayo,
así como el procesar a los culpa-
bles de la guerra, de acuerdo con las
condiciones estipuladas por los
acuerdos de febrero y mayo de 1919.
En vista de ello, acordó la Confe-
rencia proceder sin reservas a la
inmediata adopción de toda clase de
medidas militares para la ocupación
de la cuenca del Ruhr.
«También acordó invitar a la co-
misión de Reparaciones para que
sepa saber, notificándolo al gobier-
no alemán la decisión de que se-
ñale las épocas en que se propone li-
quidar su deuda, fijando el día de
madurez, lo más tarde, para hacer-
lo.»
Invita al gobierno alemán a que
diga cuáles son sus resoluciones sobre el
asunto, y ejecutar por todos los me-
dios los acuerdos adoptados.
Hacer efectivas sin reservas ni
condiciones las garantías establecidas
para el cumplimiento de las obli-
gaciones de Alemania.
Poner en práctica todas las medi-
das conducentes al inmediato desarme
territorial, naval y aéreo de Ale-
mania.
Proceder sin retraso al procesa-
miento de los considerados como
autores de la guerra y al cumpli-
miento estricto de otras partes del
Tratado, que no han recibido satis-
facción todavía.
Fijar para el día 12 de mayo la
ocupación militar total de la cuenca
del Ruhr y la adopción de toda
medida militar y naval en el caso
de que el gobierno de Alemania no
hubiese cumplido para dicha fecha
las condiciones establecidas, entendiéndose
que esta ocupación durará
todo el tiempo que tarde en sa-
tisfacer aquellas obligaciones.

Palabras del mariscal Foch
París.—El corresponsal de «Le
Petit Parisien» relata que, cuando
el mariscal Foch hubo expuesto su
plan de ocupación del Ruhr, Lloyd
George le preguntó:
—¿No teméis, después de haber
ocupado el Ruhr, tener que ir más
lejos y prolongar vuestra marcha
hasta Berlín?
—No temáis respecto de ello—con-
testó el mariscal Foch riendo.—el
ir a Berlín no nos resolvería gran
cosa; por el contrario, encontraríamos
allí un gobierno desfaciliante que
firmaría todo lo que quisiéramos,
pero no añadiría nada a las garan-
tías que ya poseeríamos. Ocupa-
remos el Ruhr y ya veréis como
con eso basta.

**Homenaje a unos ga-
llegos**
En el Campo de Recreo se reuni-
eron en banquete los más distingui-
dos elementos gallegos, residentes
en Madrid, para festejar a los fun-
dadores del Centro de Galicia.
Ofreció el homenaje a los feste-
jados el señor Fernández Flórez y
presidió el acto el señor Linares Ri-
vas.

**Los albistas se reuni-
rán el miércoles**
El miércoles próximo se reunirán
en banquete, en el Hotel Ritz, los
diputados y senadores que consti-
tuyen las minorías albistas en las
dos Cámaras. Serán presididos por
su jefe político.
El acto, según se ha dicho, care-
cerá de carácter político, y respon-
de solamente a la continuación de
una costumbre establecida ya en
anteriores legislaturas.

Más de provincias
BANQUETE A UN POETA
Bilbao.—Ha sido ofrecido un ban-
quete al poeta señor Diez Canedo,
por gran número de sus admirado-
res.
El acto fué presidido por el feste-
jado y el presidente del Ateneo.
**LA HUELGA MINERA EN LI-
NARES**
Linares.—Continúa en el mismo
estado el conflicto minero.
La situación se agrava de día en
día. Hay numerosas minas cerradas
y huelgan más de 5.000 obreros.
Con objeto de estudiar una solu-
ción al conflicto, han llegado, para
visitar la cuenca, el inspector gene-
ral de Minas y el ingeniero secreta-
rio del Consejo minero.
Reina gran descontento entre el
elemento obrero, temiéndose que
dentro de poco se paralice por com-
pleto el trabajo en toda la cuenca
minera.
**LA ACCION MONSTRUOSA DE
UN MAL HIJO**
Bilbao.—En Amorebieta, el veci-
no José Alcalzurri, hallábase en
su casa, en compañía de su esposa,
cuando entró un hijo de ambos, de
24 años de edad, y después de for-
mularle ciertas pretensiones, a las
que el padre no pudo acceder, sacó
un revólver y disparó dos tiros con-
tra José y su esposa.
Por fortuna, resultaron ilesos los
agredidos.
El desnaturalizado hijo huyó, pe-
ro fué detenido poco después por la
guardia civil.
LAS FIESTAS DE LINARES
Linares.—El día 15 del corriente,
festividad de la Patrona, se celebra-
rá una corrida de toros, lidiándose
toros de la ganadería de Medina
Garvey, en la que actuarán los her-
manos Lalandia y otro espada, no
designado todavía.
Para la feria de San Agustín hay
organizadas tres corridas, en las
que tomarán parte los diestros Bel-
monte, Sánchez Mejías, Chicuelo y
Granero. En la primera de estas
funciones taurinas tomará la alter-
nativa el diestro Marcial Lalandia.
**UNA CONFERENCIA DEL SEÑOR
OSSORIO Y GALLARDO**
Salamanca.—En el Ateneo dió su

anunciada conferencia el exminis-
tro señor Ossorio y Gallardo.
Desarrolló el tema: «La tierra y
el problema del sindicalismo».
Habló el orador en términos muy
elocuentes, del actual estado de Es-
paña, del terrorismo, cuyas causas
examinó con detenimiento.
Censuró duramente a los indife-
rentes, que asisten al desarrollo de
esta tragedia social sin preocupar-
se ni atender por su parte a pro-
curar remedio a la situación angus-
tosa.
Se ocupó de los acaparadores, de
los que tienen grandes extensiones
de tierra para su recreo, o para
criar ganaderías bravas, y acabó
pidiendo que se limitase el derecho
de propiedad rústica, al igual que
se hace con todos los inventos.

EPIDEMIA GRIPAL
Salamanca.—Ha reaparecido con
graves caracteres la epidemia gripal.
Las autoridades han adoptado to-
da clase de medidas sanitarias y
han ordenado el cierre de los cole-
gios de niños.

**Homenaje a unos ga-
llegos**
En el Campo de Recreo se reuni-
eron en banquete los más distingui-
dos elementos gallegos, residentes
en Madrid, para festejar a los fun-
dadores del Centro de Galicia.
Ofreció el homenaje a los feste-
jados el señor Fernández Flórez y
presidió el acto el señor Linares Ri-
vas.

**Los albistas se reuni-
rán el miércoles**
El miércoles próximo se reunirán
en banquete, en el Hotel Ritz, los
diputados y senadores que consti-
tuyen las minorías albistas en las
dos Cámaras. Serán presididos por
su jefe político.
El acto, según se ha dicho, care-
cerá de carácter político, y respon-
de solamente a la continuación de
una costumbre establecida ya en
anteriores legislaturas.

Del extranjero
**Los aliados amenazan a Ale-
mania.—Se prepara una nueva
ocupación militar**
Despachos de Londres recibidos
hoy en Madrid, comunican que la
sesión de la Conferencia interalía-
da terminó a las diez y media. Se
aprobó dirigir a Alemania una nota,
cuyos puntos principales son:
Hacer constar que las Potencias
aliadas, a pesar de todas las con-
cesiones hechas después de la firma
del Tratado de Versalles en favor de
Alemania, el gobierno alemán ha
desafiado todas las advertencias y
no cumple las condiciones que le
fueron impuestas, habiendo olvida-
do la obligación de entregar 12.000
millones de marcos oro que debía
entregar el día primero de mayo,
así como el procesar a los culpa-
bles de la guerra, de acuerdo con las
condiciones estipuladas por los
acuerdos de febrero y mayo de 1919.
En vista de ello, acordó la Confe-
rencia proceder sin reservas a la
inmediata adopción de toda clase de
medidas militares para la ocupación
de la cuenca del Ruhr.
«También acordó invitar a la co-
misión de Reparaciones para que
sepa saber, notificándolo al gobier-
no alemán la decisión de que se-
ñale las épocas en que se propone li-
quidar su deuda, fijando el día de
madurez, lo más tarde, para hacer-
lo.»
Invita al gobierno alemán a que
diga cuáles son sus resoluciones sobre el
asunto, y ejecutar por todos los me-
dios los acuerdos adoptados.
Hacer efectivas sin reservas ni
condiciones las garantías establecidas
para el cumplimiento de las obli-
gaciones de Alemania.
Poner en práctica todas las medi-
das conducentes al inmediato desarme
territorial, naval y aéreo de Ale-
mania.
Proceder sin retraso al procesa-
miento de los considerados como
autores de la guerra y al cumpli-
miento estricto de otras partes del
Tratado, que no han recibido satis-
facción todavía.
Fijar para el día 12 de mayo la
ocupación militar total de la cuenca
del Ruhr y la adopción de toda
medida militar y naval en el caso
de que el gobierno de Alemania no
hubiese cumplido para dicha fecha
las condiciones establecidas, entendiéndose
que esta ocupación durará
todo el tiempo que tarde en sa-
tisfacer aquellas obligaciones.

Palabras del mariscal Foch
París.—El corresponsal de «Le
Petit Parisien» relata que, cuando
el mariscal Foch hubo expuesto su
plan de ocupación del Ruhr, Lloyd
George le preguntó:
—¿No teméis, después de haber
ocupado el Ruhr, tener que ir más
lejos y prolongar vuestra marcha
hasta Berlín?
—No temáis respecto de ello—con-
testó el mariscal Foch riendo.—el
ir a Berlín no nos resolvería gran
cosa; por el contrario, encontraríamos
allí un gobierno desfaciliante que
firmaría todo lo que quisiéramos,
pero no añadiría nada a las garan-
tías que ya poseeríamos. Ocupa-
remos el Ruhr y ya veréis como
con eso basta.

**Homenaje a unos ga-
llegos**
En el Campo de Recreo se reuni-
eron en banquete los más distingui-
dos elementos gallegos, residentes
en Madrid, para festejar a los fun-
dadores del Centro de Galicia.
Ofreció el homenaje a los feste-
jados el señor Fernández Flórez y
presidió el acto el señor Linares Ri-
vas.

**Los albistas se reuni-
rán el miércoles**
El miércoles próximo se reunirán
en banquete, en el Hotel Ritz, los
diputados y senadores que consti-
tuyen las minorías albistas en las
dos Cámaras. Serán presididos por
su jefe político.
El acto, según se ha dicho, care-
cerá de carácter político, y respon-
de solamente a la continuación de
una costumbre establecida ya en
anteriores legislaturas.

Del extranjero
**Los aliados amenazan a Ale-
mania.—Se prepara una nueva
ocupación militar**
Despachos de Londres recibidos
hoy en Madrid, comunican que la
sesión de la Conferencia interalía-
da terminó a las diez y media. Se
aprobó dirigir a Alemania una nota,
cuyos puntos principales son:
Hacer constar que las Potencias
aliadas, a pesar de todas las con-
cesiones hechas después de la firma
del Tratado de Versalles en favor de
Alemania, el gobierno alemán ha
desafiado todas las advertencias y
no cumple las condiciones que le
fueron impuestas, habiendo olvida-
do la obligación de entregar 12.000
millones de marcos oro que debía
entregar el día primero de mayo,
así como el procesar a los culpa-
bles de la guerra, de acuerdo con las
condiciones estipuladas por los
acuerdos de febrero y mayo de 1919.
En vista de ello, acordó la Confe-
rencia proceder sin reservas a la
inmediata adopción de toda clase de
medidas militares para la ocupación
de la cuenca del Ruhr.
«También acordó invitar a la co-
misión de Reparaciones para que
sepa saber, notificándolo al gobier-
no alemán la decisión de que se-
ñale las épocas en que se propone li-
quidar su deuda, fijando el día de
madurez, lo más tarde, para hacer-
lo.»
Invita al gobierno alemán a que
diga cuáles son sus resoluciones sobre el
asunto, y ejecutar por todos los me-
dios los acuerdos adoptados.
Hacer efectivas sin reservas ni
condiciones las garantías establecidas
para el cumplimiento de las obli-
gaciones de Alemania.
Poner en práctica todas las medi-
das conducentes al inmediato desarme
territorial, naval y aéreo de Ale-
mania.
Proceder sin retraso al procesa-
miento de los considerados como
autores de la guerra y al cumpli-
miento estricto de otras partes del
Tratado, que no han recibido satis-
facción todavía.
Fijar para el día 12 de mayo la
ocupación militar total de la cuenca
del Ruhr y la adopción de toda
medida militar y naval en el caso
de que el gobierno de Alemania no
hubiese cumplido para dicha fecha
las condiciones establecidas, entendiéndose
que esta ocupación durará
todo el tiempo que tarde en sa-
tisfacer aquellas obligaciones.

Palabras del mariscal Foch
París.—El corresponsal de «Le
Petit Parisien» relata que, cuando
el mariscal Foch hubo expuesto su
plan de ocupación del Ruhr, Lloyd
George le preguntó:
—¿No teméis, después de haber
ocupado el Ruhr, tener que ir más
lejos y prolongar vuestra marcha
hasta Berlín?
—No temáis respecto de ello—con-
testó el mariscal Foch riendo.—el
ir a Berlín no nos resolvería gran
cosa; por el contrario, encontraríamos
allí un gobierno desfaciliante que
firmaría todo lo que quisiéramos,
pero no añadiría nada a las garan-
tías que ya poseeríamos. Ocupa-
remos el Ruhr y ya veréis como
con eso basta.

**Homenaje a unos ga-
llegos**
En el Campo de Recreo se reuni-
eron en banquete los más distingui-
dos elementos gallegos, residentes
en Madrid, para festejar a los fun-
dadores del Centro de Galicia.
Ofreció el homenaje a los feste-
jados el señor Fernández Flórez y
presidió el acto el señor Linares Ri-
vas.

**Los albistas se reuni-
rán el miércoles**
El miércoles próximo se reunirán
en banquete, en el Hotel Ritz, los
diputados y senadores que consti-
tuyen las minorías albistas en las
dos Cámaras. Serán presididos por
su jefe político.
El acto, según se ha dicho, care-
cerá de carácter político, y respon-
de solamente a la continuación de
una costumbre establecida ya en
anteriores legislaturas.

Del extranjero
**Los aliados amenazan a Ale-
mania.—Se prepara una nueva
ocupación militar**
Despachos de Londres recibidos
hoy en Madrid, comunican que la
sesión de la Conferencia interalía-
da terminó a las diez y media. Se
aprobó dirigir a Alemania una nota,
cuyos puntos principales son:
Hacer constar que las Potencias
aliadas, a pesar de todas las con-
cesiones hechas después de la firma
del Tratado de Versalles en favor de
Alemania, el gobierno alemán ha
desafiado todas las advertencias y
no cumple las condiciones que le
fueron impuestas, habiendo olvida-
do la obligación de entregar 12.000
millones de marcos oro que debía
entregar el día primero de mayo,
así como el procesar a los culpa-
bles de la guerra, de acuerdo con las
condiciones estipuladas por los
acuerdos de febrero y mayo de 1919.
En vista de ello, acordó la Confe-
rencia proceder sin reservas a la
inmediata adopción de toda clase de
medidas militares para la ocupación
de la cuenca del Ruhr.
«También acordó invitar a la co-
misión de Reparaciones para que
sepa saber, notificándolo al gobier-
no alemán la decisión de que se-
ñale las épocas en que se propone li-
quidar su deuda, fijando el día de
madurez, lo más tarde, para hacer-
lo.»
Invita al gobierno alemán a que
diga cuáles son sus resoluciones sobre el
asunto, y ejecutar por todos los me-
dios los acuerdos adoptados.
Hacer efectivas sin reservas ni
condiciones las garantías establecidas
para el cumplimiento de las obli-
gaciones de Alemania.
Poner en práctica todas las medi-
das conducentes al inmediato desarme
territorial, naval y aéreo de Ale-
mania.
Proceder sin retraso al procesa-
miento de los considerados como
autores de la guerra y al cumpli-
miento estricto de otras partes del
Tratado, que no han recibido satis-
facción todavía.
Fijar para el día 12 de mayo la
ocupación militar total de la cuenca
del Ruhr y la adopción de toda
medida militar y naval en el caso
de que el gobierno de Alemania no
hubiese cumplido para dicha fecha
las condiciones establecidas, entendiéndose
que esta ocupación durará
todo el tiempo que tarde en sa-
tisfacer aquellas obligaciones.

Palabras del mariscal Foch
París.—El corresponsal de «Le
Petit Parisien» relata que, cuando
el mariscal Foch hubo expuesto su
plan de ocupación del Ruhr, Lloyd
George le preguntó:
—¿No teméis, después de haber
ocupado el Ruhr, tener que ir más
lejos y prolongar vuestra marcha
hasta Berlín?
—No temáis respecto de ello—con-
testó el mariscal Foch riendo.—el
ir a Berlín no nos resolvería gran
cosa; por el contrario, encontraríamos
allí un gobierno desfaciliante que
firmaría todo lo que quisiéramos,
pero no añadiría nada a las garan-
tías que ya poseeríamos. Ocupa-
remos el Ruhr y ya veréis como
con eso basta.

**Homenaje a unos ga-
llegos**
En el Campo de Recreo se reuni-
eron en banquete los más distingui-
dos elementos gallegos, residentes
en Madrid, para festejar a los fun-
dadores del Centro de Galicia.
Ofreció el homenaje a los feste-
jados el señor Fernández Flórez y
presidió el acto el señor Linares Ri-
vas.

**Los albistas se reuni-
rán el miércoles**
El miércoles próximo se reunirán
en banquete, en el Hotel Ritz, los
diputados y senadores que consti-
tuyen las minorías albistas en las
dos Cámaras. Serán presididos por
su jefe político.
El acto, según se ha dicho, care-
cerá de carácter político, y respon-
de solamente a la continuación de
una costumbre establecida ya en
anteriores legislaturas.

Del extranjero
**Los aliados amenazan a Ale-
mania.—Se prepara una nueva
ocupación militar**
Despachos de Londres recibidos
hoy en Madrid, comunican que la
sesión de la Conferencia interalía-
da terminó a las diez y media. Se
aprobó dirigir a Alemania una nota,
cuyos puntos principales son:
Hacer constar que las Potencias
aliadas, a pesar de todas las con-
cesiones hechas después de la firma
del Tratado de Versalles en favor de
Alemania, el gobierno alemán ha
desafiado todas las advertencias y
no cumple las condiciones que le
fueron impuestas, habiendo olvida-
do la obligación de entregar 12.000
millones de marcos oro que debía
entregar el día primero de mayo,
así como el procesar a los culpa-
bles de la guerra, de acuerdo con las
condiciones estipuladas por los
acuerdos de febrero y mayo de 1919.
En vista de ello, acordó la Confe-
rencia proceder sin reservas a la
inmediata adopción de toda

Enofosforina SERRA

Reconstituyente rápido y agradable -- Retorna a los convalecientes las fuerzas perdidas y a los agotados la vitalidad.

Seguros Mutuos

CONTRA INCENDIOS DE EDIFICIOS EN VALENCIA

AVISO:

A todos los asegurados interesa saber que, habiendo encarecido el coste de la construcción de las casas en Valencia un 200 por 100, les precisa también, con arreglo a Estatutos, elevar las cantidades por que tienen asegurados sus respectivos edificios, para no sufrir perjuicios en caso de incendio.

Para ello podrán pasar por las oficinas, en la casa social, plaza del POETA BADENES, núm. 1, o dar la indicación por teléfono, núm. 1.240.

Línea de Pinillos



VIAJES RAPIDOS Y TELEGRAFIA SIN HILOS

Servicio a las Antillas

El vapor CONDE WIFREDO saldrá el día 9 de mayo, directo para PONCE, SANTIAGO DE CUBA, HABANA y CIENFUEGOS.

Servicio al Brasil y Plata

El vapor BALMES saldrá el día 11 de mayo directo para SANTOS, MONTEVIDEO y BUENOS AIRES.

Estos vapores admiten carga y pasajeros de todas clases.

Consignatarios en Valencia: REQUENA E HIJOS, Colón, 58

Teléfonos: para carga, 246; y para pasaje, 928.

Monte de Piedad

ALMONEDA

El día 2 y siguientes, no festivos, del mes de mayo, a las tres de la tarde, en la calle del Mar, número 63, y con intervención del corredor de cuello, colegiado, don Salvador Pérez Pau, se verificará la almoneda de ropas, alhajas y demás efectos simultáneamente. En ella serán comprendidos, además de los efectos de plazo vencido de la Central, los que se empeñaron en las sucursales: 1.ª, calle de Guerrero, número 39; 2.ª, Baja, 33; 3.ª, Pl. y Margall, 62; y 4.ª, Paseo de Colón, 8 (poblados marítimos).

Buques

Línea de vapores Ybarra y Compañía, S. en C. de Sevilla

SERVICIO CORRIENTE
El vapor CABO S. SEBASTIAN saldrá de este puerto el 6 de mayo para Alicante, Cartagena, Almería, Málaga, Cádiz, Sevilla, Huelva, Vigo, Villagarcía, Coruña, Ferrol, Gijón, Santander, Bilbao y pasajes, admitiendo carga y pasajeros.
Consignatarios en Valencia: Hijos de Nogué, Sorni, 2, entrepuerto, y Grao, Muelle Poniente (Caro).

Fincas en venta

Vendo casas en el interior y ensanche de la capital y pisos sueltos y plantas bajas de 6.000 y 8.500 pesetas, junto a la calle de Cuarte y Mercado Central.
MARTÍ, corredor colegiado Ausias March, 4, entrepuerto (frente a San Bartolomé) : De 9 a 11 y de 4 a 6.

Úlceras varicosas

Antiguas de 4 años Curadas en tres semanas

Ya desde las primeras semanas de tratamiento, la sangre se habrá regenerado completamente y desembarazado de todas sus impurezas. El aspecto congestionado de la piel no tardará en desaparecer, y un bienestar efectivo reemplazará a los picores, a la pesadez, al hormigueo, y como la supuración se detiene, las úlceras pierden su carácter repugnante y se cierran prontamente. Las úlceras más graves, las más antiguas, aun aquellas más desesperantes, no pueden resistir al

DEPURATIVO RICHELET

remedio poderoso, infalible, para curar segura y rápidamente todas las enfermedades de la piel y de la sangre: Eremas, Empeines, Grancs, Enfermedades especiales de la pierna, Varices, Flebitis, etc.

A cada frasco acompaña un folleto ilustrado, en español, que contiene los informes necesarios referentes al tratamiento Richelet. — Depósito en todas las buenas Farmacias y Droguerías. Laboratorio L. Richelet, de Sedán, 6, r. de Belfort, Bayona (Francia)

Compañía Trasmediterránea



Servicio fijo y directo para Nueva York por los magníficos vapores

Poeta Arolas y Guillem Sorolla de reciente construcción y dotados de los mayores adelantos para el transporte de carga. Salidas los días 3 de cada mes.

Servicio rápido fijo semanal para los puertos del Norte de España

con salidas todos los viernes desde Valencia, Málaga, Cádiz, Huelva (quincenal), Vigo, Villagarcía (quincenal), Coruña, Pasajes, Bilbao, Santander y Muel.

Servicio fijo semanal para Almería, Melilla, Ceuta y Sevilla

con salidas todos los viernes, admitiendo carga y pasaje.

Servicio fijo bisemanal para Baleares

con salidas todos los miércoles, a las 20 horas, para Ibiza y los jueves, a las 18, para Palma y Mahón, admitiendo para estos destinos carga y pasaje.

Servicio fijo bisemanal para Barcelona

con salidas todos los miércoles y sábados, a las 18 horas, admitiendo carga y pasaje.

Servicio fijo para los puertos del Mediterráneo, Costa Norte de África y Canarias

con salidas los días 2 y 17 de cada mes, admitiendo carga y pasaje.

Línea para Francia, Inglaterra e Italia

Servicios rápidos con salidas convencionales, admitiendo carga y pasaje.

Para informes: Delegación de la Compañía en Valencia

Grao: Muelle de Poniente, A

Teléfonos números 3.028, 3.253 y 3.063

PARA CETTE Y MARSELLA



El vapor

BREIZ

cargará en Valencia los días 6 y 7 del corriente.

Consignatario:

D. Antonio Camoin

plaza de Wilson, núm. 16, teléfono 31.

Informarán en el Grao los señores Román y Miquel, Muelle Poniente, 15 y 16.

Reconstitución del viñedo

DESFONDES de tierras a gran profundidad. PLANTACIONES DE VIÑAS garantizadas hasta la tercera hoja, en cuya época se entregan completas SIN FALLAS Y EN PRODUCCION.

El sistema más perfecto y económico; el de mayores garantías y seguridad para los propietarios. Esta casa cuenta 17 años de existencia, y lleva dos años haciendo trabajos en la comarca de Requena y Utiel, en donde ha plantado más de un millón de cepas. Fídanse precios y presupuestos a F. Martínez Barreiros, Heroísmo, 1, Zaragoza, o al representante en Valencia, J. Martí Azopardo, Samaniego, 5, o Cirilo Amorós, 33, bodegas Martí.

Banco Hipotecario de España

Delegación en Valencia



Préstamos al 6 por 100, hipotecarios amortizables de cinco a cincuenta años, sobre fincas rústicas y urbanas.

Los prestatarios tienen siempre la facultad de reembolsar todo o parte de su crédito anticipadamente.

La larga duración del préstamo consiente al propietario hacer mejoras de consideración en sus fincas; aumentar los rendimientos de ellas y poder devolver más fácilmente el capital, sin verse obligado a facilitar prórrogas, no siempre fáciles de conseguir en los préstamos contratados con particulares, generalmente a corto plazo, si no es a costa de mayores gastos y sacrificios.

Préstamos especiales a constructores de obras, con entregas a medida que avance la construcción.

Préstamos realizados en esta región:

Pesetas 28.000.000

Total de préstamos realizados:

Pesetas 591.866.029

Delegado, D. BENITO ALTET, Mar, 23—Valencia

Nitrato de cal

El abono azoado más eficaz

Pídanse detalles a

Otto Medem & C.

Depósito de abonos químicos

Calle de Martínez Cubells, núm. 8.

Compro o tomo alquilado

Chalet, situado en las afueras de la capital, cerca del tranvía. Inútil ofrecer si no es espacioso y reúne buenas condiciones. Mejor si tiene anexo algún terreno.

Dirigirse por escrito a Leopoldo Esteve G., cartero, Administración de Correos.

Se alquila

en Paterna, bonito chalet con jardín.

Razón en Valencia: Cuarte, número 25, principal.

Teléfono 1.639.

Venta de un chalet

Se vende un chalet situado en la playa de la Malvarrosa, número 83, conocido por el Chalet Árabe.

Informarán en Barcelona, doña Emilia Carbonell, calle Enguarda, número 3, primero.

Gramófono

Se vende uno con placas. Adresados, 22, bajo.

Se alquila

entresuelo, recién decorado, con cinco balcones, dando a dos fachadas.

Calle de Cadrera, 4.

FOTÓGRAFOS

Hacen falta buenos operarios para Madrid.

Dirigirse al domicilio de UNION FOTOGRAFICA, calle del Príncipe, 16, segundo.—Madrid.

Hacen falta

muy buenas oficiales de modista y aprendizas: Embajador Vich, 8.

Cama

Vendo una espléndida, de metal níquelado, completamente nueva.

Nave, 14 (casa de máquinas para coser).

Publicaciones Bailly-Baillière para 1921

ALMANAQUE BAILLY-BAILLIÈRE Un tomo en 124 de correa de 200 páginas, con más de tres millones de letras, varios mapas, más de 1.000 figuras y cabecera ilustrada en color. CONTIENE: Interesantes artículos sobre: Historia, Geografía, Biología, Bellas Artes, Agricultura, El Universo, Medicina e Higiene, Espectáculos, Fiestas, Deportes, Juegos y Sports, Literatura, Vida Práctica. Participación gratuita en la Lotería Nacional. PRECIOS: En rústica... 2,00 pta. Encuadernada... 2,50 pta. Provinciana... 0,50 más	Agenda de Botete CONTIENE: Diario en blanco para anotaciones de ingresos y gastos, con importantes datos, muy necesarios en oficinas de Banca, Comercio, particulares, etc. Dos ediciones económicas. Madrid: 2,00 y 4,40 pta. Provinciana: 0,50 más. Dos ediciones completas. Madrid: 4,25 y 8,50 pta. Provinciana: 0,50 más	Agenda Cuinarta LIBRO DE LA COMPAÑIA que contiene 365 siluetas y más de 700 recetas. Explicación de los guisos en los menús diarios. Agenda para anotar al día los gastos de cocina. PRECIOS: En Madrid: 4,00 pta. En Provinciana: 0,50 más.	Agenda de Botete PARA uso de Particulares. Precioso libro de notas, dividido por días, con interesantes datos sobre Correos, Telégrafos, Telefonos, tranvías, carteras, etc. Encuadernado en tela, con bolsillo interior y porta-lápiz. PRECIOS: EN MADRID De dos días de plaza... 2,00 pta. De un cartera... 2,50 pta. De un día de plaza... 2,50 pta. De un cartera... 3,00 pta. EN PROVINCIAS Sin asunto... 4,25 pta. Con asunto... 5,25 pta. Provinciana... 0,50 más	MEMORANDUM DE LA Cuenta diaria CONTIENE: Secciones especiales para anotar visitas; notas útiles; gastos e ingresos diarios; y cuanto se necesita para llevar el orden de los asuntos en que se desarrolla la vida moderna. PRECIOS: EN MADRID Sin asunto... 4,25 pta. Con asunto... 5,25 pta. Provinciana... 0,50 más
---	---	--	---	--

Pedidos: CASA EDITORIAL BAILLY-BAILLIÈRE, RÚBIZ de Balboa, 21, y Plaza de Santa Ana, 11.—MADRID

Y en todas las Librerías, Papelerías y Objetos de Escritorio.

LA MEJOR TINTURA PROGRESIVA ES LA FLOR DE ORO

Usando esta privilegiada agua nunca tendrás canas ni serás calvos

El cabello abundante y hermoso es el mejor atractivo de la mujer

es la mejor de todas las tinturas para el cabello y la barba; no mancha el cutis ni ensucia la ropa.

Esta tintura no contiene nitrato de plata, y con su uso el cabello se conserva siempre fino, brillante y negro.

Esta tintura se usa sin necesidad de preparación alguna, ni siquiera debe lavarse el cabello, ni antes ni después de la aplicación, aplicándose con un pequeño capillo, como si fuese bandolina.

Usando esta agua se cura la caspa, se evita la caída del cabello, se suaviza, se aumenta y se perfuma.

es tónica, vigoriza las raíces del cabello y evita todas sus enfermedades. Por eso se usa también como higiénica.

conserva el color primitivo del cabello, ya sea negro ó castaño; el color depende de más ó menos aplicaciones.

Esta tintura deja el cabello tan hermoso, que no es posible distinguirlo del natural, si su aplicación se hace bien.

La aplicación de esta tintura es tan fácil y cómoda, que uno solo se basta; por lo que, si se quiere, la persona más intima ignora el artificio.

Con el uso de esta agua se curan y evitan las **placas**, cosa la caída del cabello y excita su crecimiento, y como el cabello adquiere nuevo vigor, **nunca serás calvos.**

Esta agua deben usarla todas las personas que desean conservar el cabello hermoso y la cabeza sana.

Es la única tintura que a los cinco minutos de aplicada permite rizarse el cabello y no despide mal olor; debe usarse como si fuera bandolina.

Las personas de temperamento herpético deben precisamente usar esta agua, si no quieren perjudicar su salud, y lograrán tener la cabeza sana y limpia con sólo una aplicación cada ocho días; y si a la vez desean teñir el pelo, hágase lo que dice el prospecto que acompaña á la botella.

De venta: principales perfumerías y droguerías de España y Portugal.

Máquinas parlantes HISPANIA

El más grande acontecimiento musical es la impresión en discos Gramófono de "La Dogaresa" y fado "Blanco y Negro" por el rey de los barítonos SAGI-BARBA.

Gramófonos, Gramolas y Discos de la renombrada marca

Gramófono (La Voz de su Amo), al

Contado y a plazos

ARTURO MARCH :: Bisbe, 11. - VALENCIA

LA VOZ DE SU AMO

MARCA REGISTRADA

¡Alto, señores!

Urge venta de tres plantas bajas y varios pisos; uno en la calle San Vicente, de 10.000 pesetas. También urge la venta de varias casas en el centro y ensanche, dando una renta de un 8 por 100; tengo chalets, huertos y masías. Me encargo de la compra-venta de toda clase de fincas. Muñoz, corredor colegiado de fincas.—Calle Hornos de los Apóstoles, núm. 6.—Despacho de 9 a 12 mañana.

¿Tornarás?

Naturalmente, porque después de estudiar catálogos y tarifas de GRAMÓFONOS, FOTOGRAFIA, PLUMAS DE BOLSILLO, PRISMÁTICOS y óptica en general, comprenderás que sólo

CRUMIERE

17—Santa Catalina—19 ofrece garantías y precios sin igual. Nota.—Casa que no da comisiones para que la recomienden.

¡COMERCiantES! ¡EXPORTADORES-IMPORTADORES! Consulten el:

Anuario de la América Latina

(Bailly-Baillière - Riera) EDICIÓN DE 1920-21

Información general (señas) de los que se dedican al Comercio de Importación y Exportación, Industria, Agricultura, Ganadería, Minería y Elemento Oficial en las Repúblicas Argentina, Bolivia, Brasil, Costa Rica, Colombia, Cuba, Chile, Dominicana, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haití, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela e Islas Filipinas y de Puerto Rico.

Encuadración en dos tomos de unas 2.700 páginas en junto, conteniendo más de 2.000.000 de datos, doce mapas geográficos y de comunicaciones en colores y los Aranceles de Aduanas de los citados países.—Sección de anuncios.

PRECIO DE VENTA EN TODA ESPAÑA: 70 PESETAS FRANCO DE PORTES CONTADO SERVICIO DE FONDOS

Editores: Anuarios Bailly-Baillière y Riera Reunidos, S. A. Consejo de Ciento, 240.—BARCELONA y Cables: "ANUARIOS"

USTED TOMARA

Amigo DÉBIL

Elixir CALLOL

FORQUE HA FUERZA, VIGOR Y JUVENTUD

y los Médicos lo llaman el Remedio de los DÉBILES

Fórmula Aprobada y Homologada por la Real Academia de Medicina y Cirugía

DE GUSTO AGRADABLE Y EFECTO RÁPIDO

PREPARADO EN FARMACIAS Y QUÍMICAS